



**POR FAVOR VISITE NUESTRA PAGINA [www.orishaproduction.com](http://www.orishaproduction.com) PARA QUE SE INFORMEN DE NUESTRA NUEVA LITERATURA DE OSHA-IFA.**

E-MAIL : [orishaproduction@orishaproduction.com](mailto:orishaproduction@orishaproduction.com)

# Tratado de Ozain

## Tomo 3





# Oro de Osain para I a Ocha

**1.**

**OBA:** KAMAYA, IYA.

**CORO:** IYA, IYA

**OBA:** KAMAYA, ENU

**CORO:** ENU ENU

**OBA:** KAMAYA BIBO

**CORO:** BIBO BIBO

**OBA:** ESHU BARA GO AGO MOYUGBARA. ESHU BARA GO AGO MOYUGBARA. OMODE KONIKOSHI BARAGO AGO MOYUGBA ELEGUA ESHULONA.

**CORO:** ESHU BARAGO AGO MOYUGBARA. ESHU BARAGO AGO MOYUGBARA. OMODE KONIKOSHI BARAGO AGO MOYUGBA ELEGUA ESHULONA.

**OBA:** ISHONSHON ABE, ISHONSHON ABE ODDARA KOLORI EYO BABA SEMÍ, ISHONSHON ABE.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** BARA COLORI EYO.

**CORO:** ISHONSHON ABE, ISHONSHON ABE ODDARA COLORI EYO BABA SEMÍ, ISHONSHON ABE.

**OBA:** OKE MASANKÍO.

**CORO:** ABBUKENKE, ABBUKENKE.

**OBA:** OKE TOPANLOWO.

**CORO:** ABBUKENKE, ABBUKENKE.

**OBA:** UNYORO.

**CORO:** BARA YOLO UNKUERE.

**OBA:** UNYORO.

**CORO:** BARA YOLO UNKUERE.

**OBA:** ASOKERE KERE MEYÉ, ASOKERE KERE MEYÉ, ALAWANA KI LA BOCHÉ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** SOSASOKERE, ALAWANA SOKERE.

**CORO:** SOSASOKERE.

**OBA:** ALAROYE SOKERE.

**CORO:** SOSASOKERE.

**OBA:** ECHU OOO, ELEGUARA EEE, ECHU OOO, ELEGUARA EEE, ELEGUÁ ALA MOFORIBALE ELEGUARA AGÓ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ECHU BELEKÉ IBBANLAYÉ, ALAROYE IBBANLAYÉ.

**CORO:** REPITE

**OBA:** KIRIÑAAA, KIRIÑAAA, OO KIRIÑA, ELEGUÁ BANYOLÉ.

**CORO:** KIRIÑAAA, KIRIÑAAA, OO KIRIÑA.

**2.**

**OBA:** KURU KURU WEDE.

**CORO:** MARIBOSAIN MARIBORERE MARIBO.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

**3.**

**OBA:** BAMBI OKAN FOROYÓ FOROYÓ FOROYÓ FOROMOYENYE,  
BAMBI OKÁN FOROYÓ FOROYÓ FOROMOYENYE.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

**4.**

**OBA:** KUKURU KUKURU.

**CORO:** TIWI TIWI A LA MOFIYÉ, TIWI TIWI.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

**5.**

**OBA:** MOYÚ EWÉ MOSARAO, MOYÚ EWÉ MOSARAO, EWÉ LOBINI,  
EWÉ LOYAMÍ, MOYÚ EWÉ MOSERAO.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

6.

**OBA:** OSAIN DADADARA MADAO, OSAIN DADADARA MADA, OSAIN DIBO, ADAMAWO, OSAIN DADADARA MADA.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

7.

**OBA:** OÑIKIÑIKI OTALOMIO, OÑIKIÑIKI OTALOMIO, OÑIKIÑIKI OTALOMIO, OÑIKIÑIKI OTALOMIO, OÑIKIÑIKI AWAOKUMA, OÑIKIÑIKI OTALOMIO.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

8.

**OBA:** BANSEI SEMI OSAIN LA URO MI, EWÉ WI AWAEROKO EWIWI AWATINIBÚ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN

**CORO:** EWE AYE

9.

**OBA:** OSAIN WELE WENITO BLEO, OSAIN WELE WENITO BLE, OSAIN WELE WENITO BLEO OSAIN WELE WENITO BLE, AKAKA OKUMA WELE, OSAIN WELE WENITO BLE.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.



## 10.

**OBA:** EWE MASIBOROYU EWE MASIBORORO, EWE MASIBOROYU  
EWE MASIBORORO, BAMBI OKE MASIBOROYU MASIBORORO.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## 11.

**OBA:** EWE IKOKO, IKOKO WALLE MEJI SOKUTA.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## 12.

**OBBA:** TITIRIBAMBA, TITIRIBAMA, AWONA MEJO KIMEJO.

**CORO:** REPITE.

**OBBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## 13.

**OBBA:** SHERE WORO DEWAO, SHERE WORO EWÉ DUNDUN.

**CORO:** REPITE.

**OBBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## 14.

**OBA:** EWE OKUMA OKUMALAWA EWÉ OKUMA, OKUMA OKUMALAWA OOO.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## 15

**OBA:** ABEDUA BEDUA MAI, ABEDUA BEDUA MAI, BABA DIÑA OLUWO OSAIN, ABEDUA BEDUA MAI YENYE.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## 16

**OBA:** BABA FOMODE BABA FOMODE, OBADIÑA OLUWO OSAIN, BABA FOMODE YENYE.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## 17.

**OBA:** EWE ILÉ IYOMI, AWONA ILE IYOMI, OSHINSHIN ILE IYOMI, YEGUN BEDURA YEWA LOAWA.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## 18.

**OBA:** ATIMPOLÁ IFÁ DUROO, ATIMPOLÁ IFA DUROO, ATIMPOLÁ IFÁ DUROO, ATIMPOLÁ IFA DUROO, IFA OWO, IFA OMA, ATIMPOLÁ IFA DUROO.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## **19.**

**OBA:** PEREGUN EWÉ ETUTU, PEREGUN EWÉ ETUTU, PEREGUN ALABOMIRE, PEREGUN EWÉ ETUTU.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## **20.**

**OBA:** BOROTITI LAWÁ TAREPO, BOROTITI LAWÁ TAREPO, EPOLOPOWO OPOPOLESE, BOROTITI LAWÁ TAREPO.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## **21.**

**OBA:** ALAFULEWA MAMAKEÑA ELERI ASHO KINKEÑA, ALAFULEWA MAMAKEÑA ELERI ASHO KINKEÑA AWO.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

**(Cierre de las cazuelas con los súyeres)**

Este último sùyere es para virar el agua del cubo en la cazuela, con esto se pone fin al Osain, inmediatamente se sazonan las cazuelas. Cuando se echa el Agua de Río, el Obbá canta:

**OBA:** A LA UMBA KOSHIRE, A LA UMBA AWÓ IKOKO, KASHEITA OKALAMBO. A LA UMBA EWÉ IRÉ.

**CORO:** REPITE.

**Cuando se echa el Agua de Río, el Obbá canta:**

**OBA:** OTUNDE MADDELERÍ OMÍ BOLERÍ OSHORO, OTUNDE MADDELERÍ OMÍ BOLERÍ OSHORO.

**CORO:** REPITE.

Después de sazonado se le da obbi a Osain y acto seguido, si es un lavatorio de elekes ó de Ocha se vuelve a empezar por el Oro a Elegguá y se continúa con el Oro completo de todos los Orichas por su orden hasta finalizar por el de cabecera:

El orden general de este Oro es el siguiente:

ELEGBA. OGGUN. OSHOSI. INLE. ASOWANO. ORICHA OKO. DADÁ. OGGUÉ. OKE. OZAIN. AGGAYU. IBEJIS. SHANGO. OBATALA. YEWA. OBBA. OYA. YEMAYA. ORULA. OSHUN.

(Aquí se le hace el Oro al Ángel de la Guarda)

Se puede incrementar los sùyeres, para hacer Ozain, así como si se quiere lavar algo en especial, para hacerlo mucho mas completo, en el sentido del aché que da el Oro, a Ozain.

Para ello, podemos añadir los sùyeres siguientes, que por lo general se cantan en Ifá, y no son comunes en las consagraciones de la Ocha. También es corriente que en la regla de Ifá se cante a Ozain, y luego laven cantando a los guerreros y luego a Orunmila simplemente.

Para poder ilustrar esto, se expresará en la siguiente página, en la que se determinan cantos usados en la regla de Ifá, que a su vez se mezclan con los ya expuestos en las páginas anteriores.

# Cantos de Osain en la Regla de Ifá

(Para abrir el Osain y comenzar a echar agua)

**OBA:** EYÁ EYÁ, KAMAMÁ IYÁ.

**CORO:** IYÁ, IYÁ.

**OBA:** EBÓ KIKI EBÓ.

**CORO:** EBÓ, EBÓ.

**1.**

**OBA:** **SOTUTO** TARA WEYEYE, SOTUTO TARA WEYEYE, BABA DOGUN, BABA ONA, SOTUTO TARA WEYEYE.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

**2.**

**OBA:** MONI OSHA ACHELEBO, MONI OSHA ACHELEBO, MORO MORO LOKUN TONTORIFA, MONI OSHA ACHELEBO.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

**3.**

**OBA:** OMODE FOGOTA OBA SESEFA, OMODE FOGOTA OBA SESEFÁ, EBURE BUYOKO KUKUTE KAYOSÁ, OMODE FOGOTE OBA SESEFÁ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

#### **4.**

**OBA:** ORO MINI OZAIN AWEDDI MARO, ORO MINI OZAIN AWEDDÍ MARO.

**CORO:** REPITE.

#### **5.**

**OBA:** ADACHÉ ADDAMACHÉ, AYE WESÍ UMBALOWUO, BIADDACHÉ AGAMACHÉ AYÉ WESÍ UMBALOWO.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

#### **6.**

**OBA:** EWE NILA DIDEO, EWE NILA DIDDÉ, EWE FOKO OSHA OSAIN MALÉ, EWE NILA DIDEO.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

#### **7.**

**OBA:** KUYE KUYE EWEFIN, MISI MISI EWE IFÁ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

**8.**

**OBA:** IROKO AYEÓ, IROKO AYEÓ, SESE OKUO AWA CHICHÉ,  
IROKO AYEÓ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

**9.**

**OBA:** EWÉ IRAMBE LODO, EWE IRAMBE LODÓ, EWE IRAMBE  
ABERIKOKO MAWA, EWE IRAMBE LODÓ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

**10.**

**OBA:** IROKO DILOYÚ, IROKO DILOYÚ, KIKA KIKAMARI ODDO,  
IROKO DILOYÚ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

**11.**

**OBA:** EWE IKOKO, EWE IKOKÓ, ADIFAFÚN ORÚNMILA, EWE IKOKÓ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

**12.**

**OBA:** ACHÉ AWÓ, ORÍ AWO, OKU KAYO MARO OSAIN, ACHÉ AWÓ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

**13.**

**OBA:** BABARUKUTÁ, BABARUKUTÁ, OYÓ NIREO ORUNMILA, BABARUKUTÁ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

**14.**

**OBA:** EWE OYEYÉ, EWE OYEYÉ, EWE EWEREYEYE, EWE KA OBEKÁ, ORO INA KOMAWÉ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

**15.**

**OBA:** TANILAWA DIBBARÓ, TANILAWA DIBBARÓ, POPO RICHI KINIBBARO, TANILAWA DIBBARÓ.

**CORO:** REPITE.



**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## **16.**

**OBA:** NITA NITA, NITAWÓ, NITA NITA, NITAWÓ, KIMA KIMA  
KOMADDI ODUN, NITA NITA, NITAWÓ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## **17.**

**OBA:** LEKE LEKEÓ, LEKE LEKEÓ, KIMBELORÍ OBEBARÁ, AGGÓ  
EBBÓ OBEBARÁ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## **18.**

**OBA:** OGUERE OGUERE ABIBBÓ, OGUERE OGUERE ABIBBÓ,  
ORUNMILA OFETÁN, CHECHEMI CHE ABIBBÓ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## **19.**

**OBA:** EWEFÍ EWEFÁ, OMO ALAWO KIKATÉ, EWEFI EWEFÁ, OMO ALAWO KIKATÉ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## **20.**

**OBA:** IROKO AYEO KUO, OKONOWA UN CHINCHÉ, IROKO AYEO TENTE OKUO, OKONOWA UN CHINCHÉ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## **21.**

**OBA:** BABAREMI IFABURÉ, BABAREMI IFABURE, ABURE CHORE KUKUTÉ, BABAREMÍ IFABURÉ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## **22.**

**OBA:** OZAIN ILÉ KONWAO, OZAIN ILÉ KONWAO, OZAIN ILÉ KONWAO, OZAIN ILÉ KONWAO.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## **23.**

**OBA:** EKUTE PARAMAÓ, OLOGBÓ KOWÁ ILE, EKUTE PARAMAÓ,  
OLOGBÓ KOWÁ ILÉ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## **24.**

**OBA:** IFA OUNKO ORULA, LAKA LAKA LABOSI, IFA OUNKO ORULA,  
LAKA LAKA LABOSI AWÓ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## **25.**

**OBA :** EWÉ TETÉ LAMISAYÉ.

**CORO:** EDDÚN ALAWA, EWÉ OKUMA, EDDÚN ALAWA

**OBA:** EWE OÚ, LAMISAYÉ.

**CORO:** EDDÚN ALAWA, EWÉ OKUMA, EDDÚN ALAWA

**OBA:** EWÉ ATORÍ, LAMISAYÉ.

**CORO:** EDDÚN ALAWA, EWÉ OKUMA, EDDÚN ALAWA

**OBA:** EWÉ CHIMÍ CHIMÍ, LAMISAYÉ.

**CORO:** EDDÚN ALAWA, EWÉ OKUMA, EDDÚN ALAWA

**OBA:** EWE TABATÉ, LAMISAYÉ.

**CORO:** EDDÚN ALAWA, EWÉ OKUMA, EDDÚN ALAWA

**OBA:** EWE EYINÍ, LAMISAYÉ.

**CORO:** EDDÚN ALAWA, EWÉ OKUMA, EDDÚN ALAWA

**OBA:** EWE AFOMÁ, LAMISAYÉ.

**CORO:** EDDÚN ALAWA, EWÉ OKUMA, EDDÚN ALAWA

**OBA:** EWE DUNDÚN, LAMISAYÉ.

**CORO:** EDDÚN ALAWA, EWÉ OKUMA, EDDÚN ALAWA

**OBA:** EWÉ OKUMA, LAMISAYÉ.

**CORO:** EDDÚN ALAWA, EWÉ OKUMA, EDDÚN ALAWA

**OBA:** EWE TOMODDÉ, LAMISAYÉ.

**CORO:** EDDÚN ALAWA, EWÉ OKUMA, EDDÚN ALAWA

**OBA:** EWÉ KARODDO, LAMISAYÉ.

**CORO:** EDDÚN ALAWA, EWÉ OKUMA, EDDÚN ALAWA

**OBA:** EWÉ TETÉ, LAMISAYÉ.

**CORO:** EDDÚN ALAWA, EWÉ OKUMA, EDDÚN ALAWA

**OBA:** EWÉ TOTÓN, LAMISAYÉ.

**CORO:** EDDÚN ALAWA, EWÉ OKUMA, EDDÚN ALAWA

**OBA:** EWE DUNDUN, LAMISAYÉ.

**CORO:** EDDÚN ALAWA, EWÉ OKUMA, EDDÚN ALAWA

**OBA:** EWE EWEREYEY, LAMISAYÉ.

**CORO:** EDDÚN ALAWA, EWÉ OKUMA, EDDÚN ALAWA

## **26.**

**OBA:** EWE ORISHA EWE WEÓ, EWE ORISHA OZAIN BOREO, EWE ORISHA EWE WEÓ, EWE ORISHA OZAIN BOREO.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## **27.**

**OBA:** ARIKÚ MANIWÁ ARIKÚ MANIWÁ, ONIKEBAKÚN ODDIDEO ARIKÚ MANIWÁ.

**CORO:** REPITE.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

## **28.**

**CORO:** OSUBBORIO KOMADDUBULE, DURUNGANGA LA BOSI, OSUBBORIO KOMADDUBULE DURUNGANGA LABOSI AWÓ.

**OBA:** ASHE ONI OSAIN.

**CORO:** EWE AYE.

Hasta aquí exponemos estos cantos de Ozain que pueden ser utilizados junto con los demás, para determinadas consagraciones, como juramentos de Ozain de fundamento etc.

-  
-  
-  
-  
-  
-  
-  
-

Sazón de las cazuelas del Omiero  
(Osain)

-

Las cazuelas de Ozain, se han de sazonar con los complementos naturales, que son de preferencia de cada Oricha. Para poder hacerlo, se procede de la forma siguiente:

Al terminar de hacer el Ozain, el Obbá junto con las aguadoras colocarán al lodo de la ikokó en el que se está rypiando la hierba, un plato o cazuela grande para ir sacando las hierbas en trocitos y ponerlas ahí. Una vez que se ha sacado la mayor parte de la ewé, se coloca la mano izquierda dentro, o la punta de los dedos, para ir moviéndolos siempre que el Obbá le agregue algo.

Lo primero que se le hecha si es un Kari Ocha, es el omí ibbú, el agua de río y la bendita a todas. Luego sazona la de Elegguá con ekú, eyá, awaddó, epó. Luego la de Obbatalá con orí, efún. Prosigue comenzando a agregarle las ataré, desde Elegguá hasta el Ángel de la Guarda.

Se le hecha miel a todas, pero la de Yemayá, ha de echársele melao de caña. Para cerrar se le pone a todas Iyefá ni Orunmila. Luego se da coco, pero sin tirarlo delante de cada cazuela, sino se moyugba por el orden establecido de cazuelas, y se le echa a todos obi del que se va picando, y se tira el coco al finalizar, o sea, en el Ángel de la Guarda.

## Cazuel a de El egguá

Se pinta con osun pupuá y otí, pintándole un 3, para diferenciarlo, cuando es una Ocha. Cuando es un plante de Guerreros, se le pinta un 3 con efún, y se cierra el borde de la cazuela con efún también.

**Sazón:** Ekú, eyá, awaddó, omí laza, oñí, ataré meta, epó, iyefá de Orunmila, obbi omí tuto.

## Cazuel a de Oggún

Se pinta con colores iguales que la de Elegguá, pero con distintos dibujos, para distinguirlas. Cuando es que se recibe por un Itá, o como Ocha de addimú, se hace igual que en Elegguá, con efún.

**Sazón:** Ekú, eyá, awaddó, omí laza, oñí, ataré meta, epó, iyefá de Orunmila, obbi omí tuto.

## Cazuel a de Ochosi

Se pinta con colores de osun oroldo, y otí. Este es el único Ocha que siendo macho se pinta de oroldo, al igual que Obbatalá, que es macho y se pinta de funfún. Cuando es de recibir en addimú o aparte de la Ocha se procede igual que Elegguá y Oggún, pero se le pinta un 7.

**Sazón:** Ekú, eyá, awaddó, omí laza, oñí, ataré meddi, epó, iyefá de Orunmila, obbi omí tuto. Frijol de carita tostado, anizado.



## Cazuel a de Obbatal á

Se pinta con efún y otí. Este otro Oricha siendo macho no se pinta de pupuá, sino funfún. Cuando se recibe de addimú, siempre se hace como los anteriores y se le pinta un 8, y puede ser de addimú, Odduduwá, Ochanlá, Oggán, Ochakuribbó, y los determinados poderes de Ifá, que se lavan con Omiero ( Osain ), del mismo. Se le pinta un 8, y se le puede pintar algo pupuá.

**Sazón:** Omí laza, oñí, ataré mello, opolopo orí, opolopo efún, iyefá de Orunmila, obbi omí tuto.

## Cazuel a de Oyá.

Se pinta con los cuatro osun ceremoniales, haciendo un arco iris, y con otí. Para recibirla de addimú, antes se prepara bien al Eggún, y cuando se pinta es con efún y se le pinta un 9. El borde de la cazuela se cierra con efún también.

**Sazón:** Omí laza, oñí, ataré mesan, epó, iyefá de Orunmila, obbi omí tuto.

## Cazuel a de Ochún

Se pinta con osun aperí y otí. Se le pinta un número 5, y se tratará de que el dibujo sea de una forma pareja haciendo 5 formas iguales. Cuando es de recibir de addimú, es por algún Oricha de la corriente del mismo, como Ayé, Obba.

Se hace lo mismo que con los demás poniendo el número 5.

**Sazón:** Omí laza, opolopo oñí, ataré marun, epó, iyefá de Orunmila, obbi omí tuto.

## Cazuel a de Yemayá

Se pinta con color osun oroldo y otí. Se le hacen 7 formas parejas. Cuando se recibe de addimú, es igual que los demás, y es por Olokum, Aggó Iré. Se le pinta un 7.

**Sazón:** Omí laza, opolopo oñí, opolopo oñikán, ataré meddi, epó, iyefá de Orunmila, obbi omí tuto. Cuando es Olokun se le añade bogbo omí.

## Cazuel a de Changó.

Se pinta con osun pupuá y otí. Se hace igual que los demás, dándole una forma de castillo cuadrado. Se le pinta un 6.

**Sazón:** Omí laza, opolopo oñí, ataré mefa, opolopo epó, iyefá de Orunmila, obbi omí tuto.

## Cazuel a de Aggayú

Se pinta de osun pupuá y otí. Es de la corriente de Oyá, por lo que se le pintan 9 formas y un 9. Cuando es de addimú, se le pinta un 9 con efún, y se cierra el borde de la cazuela con el mismo.

**Sazón:** Omí laza, opolopo oñí, ataré mesan, opolopo epó, iyefá de Orunmila, obbi omí, y el omí Ibú que se recogió en el mismo, en la ceremonia del coco del Ibú. Las herramientas se dejan dentro de la cazuela del Omiero, hasta que termine el lavatorio.

## Notas de interés

Los demás Ochas, llevan el mismo proceso, excepto algunos que son extraordinarios, como Aowano. Todas las cazuelas en el Kariocha llevan omí ibbú que es lo primero que se le pone como sazón.

Antes de comenzar a rpiar la hierba para hacer el Omiero (Osain), se le pone la ewereyeye, y el pereggún, lo cual lo último lo pone el Padrino o madrina.

Las cazuelas de Ochún y en especial la de Yemayá, es conveniente que lleven bastante ewé Oyuoró.

Las cuatro primeras hierbas que van a la estera son del Obbá y son las siguientes: **prodigiosa, verdolaga, hierba fina, bleo blanco**. Ningún Omiero puede prescindir de ellas, aunque se haga de 7 ewés, pues son las más importantes dentro de lo que es el Aché del Omiero. Estas están reservadas al padrino o madrina también.

Para una consagración de Sodoricha, son las siguientes que no pueden faltar: **bledo blanco, atiponlá, ewereyeye y el pereggún**. Estas son exclusivas del padrino o la madrina, quien las echa en la cazuela, siendo las últimas antes de comenzar a despalillar.

Cuando se le va a dar coco a las cazuelas, siempre se le echa dentro unos trocitos y se toca los cuatro puntos cardinales de la misma diciendo:

Obbá: **Atiwayé. Atiwa Orun, Atiloddé, Atikantaré.**

**Obbireo Osain.**

Coro: **Akuaña.**

Siempre que se haga Osain para un Kariocha, han de haber como mínimo 21 hierbas, que mayormente sean de la corriente del Ángel de la Guarda del Iyawó. Se cantará también como mínimo 21 súyeres de Osain. Cuando es para unos guerreros, se puede hacer igual, aunque con 7, 14, 21 ewés es suficiente y la misma cantidad de súyeres. Para esto se le puede cantar a Elegguá, a Oggún y a Ochosi, si son unos guerreros, cerrando con 7, o 21 cantos más de Osain. De igual forma, la cual es la mas acostumbrada, es de darle 21 súyeres de Osain y nada mas.

Antiguamente, y todavía hoy día, se suele ver como se canta Osain para hacer omiero, haciendo sonar un chekeré, o maraca. Realmente es así, pues hace llamar el aché de las ewés.

# Instrumentos y orden para el Oro de Igboddún

## (Lavatorio de Ocha y llamada de Oddón)

Estos se le ponen al Obbá delante de la estera cuando este se prepara para hacer el Oro del Igboddún, en un plato blanco, en el que están los instrumentos que son: 1 obbi entero, 1 maraca, 1 Aggó, y una campanilla. Con estos instrumentos llamará en el orden establecido de jerarquía, a los Ochas correspondientes, dejando el Ángel de la Guarda para lo último, y sin nombrarlo en el orden. Es decir, cuando llegue al Ángel de la Guarda, se lo salta y lo hará en el último lugar.

## Orden del Oro del igboddún

Elegguá, Oggún, Ochosi, Inle, Asowano, Oricha Oko, Dadá, Oggué, Oke, Ozain, Aggayú, Ibejis, Chango, Obbatalá, Yewá, Obba, Oyá, Yemayá, Orula, Ochún. ( Aquí se le hace el Oro al Ángel de la Guarda )

### Maraca.

Elegguá, Oggún, Ochosi, Inle,

-

### Aggó.

Asowano,

### Maraca.

Oricha Oko, Dadá, Oggué, Oke, Ozain, Aggayú, Bellis, Changó.

-

**Aggó.**

Obbatalá,

**Maraca.**

Yewá, Obba, Oyá, Yemayá.

**Aggó.**

Orunmila.

**Campanilla.**

Ochún.

## **Ángel de la Guarda o Santo que se está lavando.**

Instrumento adecuado a la deidad.

## **Forma y orden para hacer Ozain de Ocha**

Antes de hacer un Osain para lavar Ocha o guerreros, o incluso para hacer ebbó misí, se tiene que preparar el muerto como de costumbre. Si es un plante de guerreros o una Ocha mas aún, ya que es de debido cumplimento para ello. Entonces se coloca antes que nada el muerto, y luego se ponen las cazuelas al revés dentro del cuarto del santo, en la que se tiene de antemano la mesa preparada. Junto a esta, un latón con las ewés amarradas, con una cinta de color de acuerdo al Oricha que se va a hacer, o la ceremonia que se va a hacer.

**Elegguá:** Cinta roja.

**Oggún:** Cinta roja.

**Ochosi:** Cinta azul.

**Obbatalá:** Cinta blanca.

**Ochún:** Cinta amarilla.

**Yemayá:** Cinta azul.

**Changó:** Cinta roja.

**Azowanno:** Cinta roja.

**Oricha Oko:** Cinta roja.

**Inle:** Cinta azul.

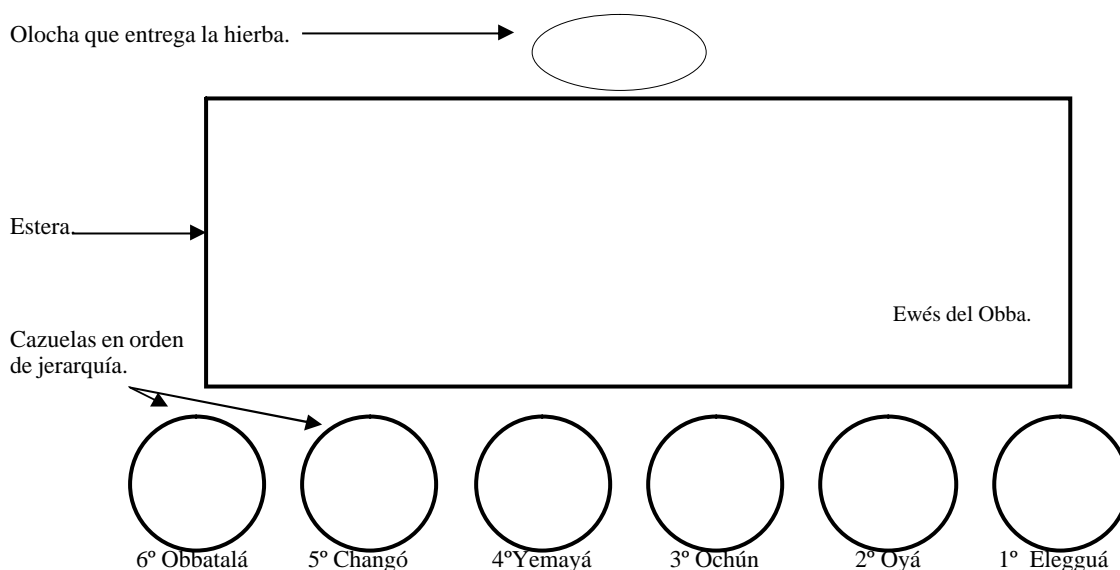
Así sucesivamente. Estas se han de recoger el día anterior antes de las, 6:00 h de la tarde, y estas duermen dentro del cuarto con una vela encendida delante y un vaso o jícara de agua, para que cojan el aché en el Igboddún de Ocha.

## Día de la ceremonia

Se le dará antes de comenzar coco a Eggún, y luego de esto se va para el cuarto, y el Obbá tiende la estera, sobre la cual se irán colocando los mazos de hierbas amarradas. Luego, enfrente de la estera, se irán colocando las cazuelas por el orden de Elegguá, hasta la última que es el Ángel de la Guarda. Si en este caso, el cual este es el orden, fuese un Sodoricha, se tienen que pintar las cazuelas con los colores rituales de cada Ocha, es decir, cada cazuela lleva su color. Estos se pintan con los colores del osun lerí y otí. Esto se hace la noche en que se lleva al río al Iyawó.

Por otro lado si es un Ocha de addimú, como Olokum, o cualquier otro, se colocan 2 cazuelas, la de Elegguá que siempre se pone, y la del Ocha de addimú. A estas no se le pintan los colores rituales, sino que se les hace un círculo alrededor del borde con efún y se le pinta el Oddún en el que reinan. Cuando son unos guerreros, se hace una sola cazuela, de la forma descrita anteriormente.

Hay casas que estilan el hacer una sola cazuela y luego dividir el contenido en dos, pero sinceramente, a opinión personal esto se hace por no añadir un derecho más, o por no molestarse. Cada Ocha ha de tener su cazuela propia, pues puede ser que el Ocha de addimú que se va a lavar, la persona que hace una sola cazuela para compartirla, no tiene recibido este Oricha, y eso significa no poder lavar su caracol. Puede hacer el omiero, pero no puede lavar ese caracol posteriormente, por lo que se aconseja que se levante a 2 iworos para que lo hagan.



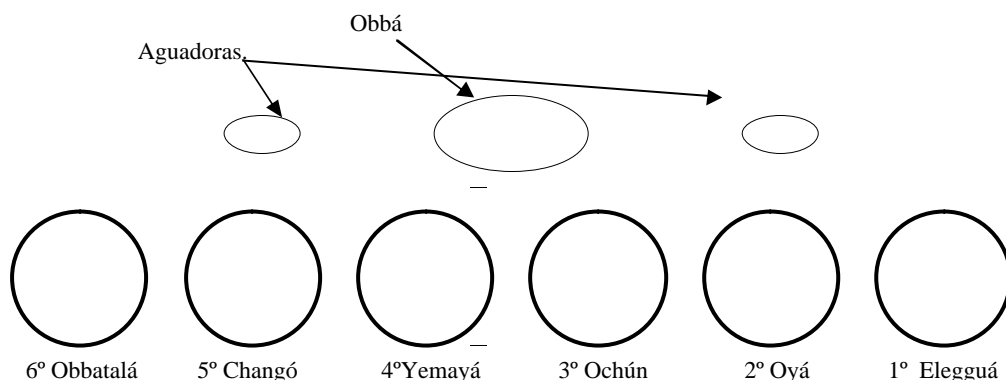


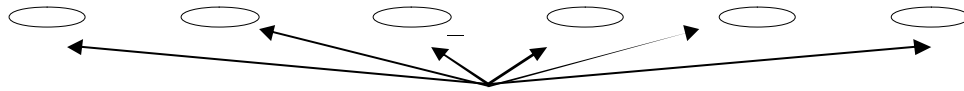
Este es el orden de las cazuelas, comenzando por echar ewés de la derecha, hacia la izquierda. Las ewés se echan de todas en todas las cazuelas. Cada una de las Iyalochas o babalochas que estén dentro del cuarto, recogen 3 mazos de hierbas, de manos del olocha más chiquito en edad de Ocha. Este se arrodilla desde el momento en el que el Obbá comienza a colocar las ewés en la estera, por el lado contrario a la que se colocan las cazuelas.

Luego, cada uno de los iworos que están en la ceremonia, comienzan a echar un poco de las hierbas que se le entregan dentro de cada una de las cazuelas, sin volver hacia atrás. Al terminar de echar en las cazuelas, siempre arranca un último poquito, al que besa y tira dentro de la estera. Luego entrega las hierbas a la persona que está entregando, de la misma forma que se la entregaron. Si por algún motivo, esto es un Santo, y una de las personas no tiene alguno de los Ochas que se van a lavar, en esa cazuela no puede echar hierba, es decir; si se está haciendo un Yemayá con Oro para Oricha Oko, y uno de los iworos es hijo de Yemayá, pero no tiene Oricha Oko, puede estar en el Santo, pero en la cazuela de Oricha Oko no puede echar, ni agua, ni hierba.

Al finalizar todos los olochas, comienza a echar la Oyugbona, y cierra el Padrino o la Madrina. Este, según termina con los mazos, los coloca dentro de una canasta, fuera de la estera. Luego al terminar, entre la Oyugbona y la madrina cogen por los lados la estera, y echan los restos de las hierbas en todas las cazuelas. Luego de esto, el padrino o la madrina, comienza a echar primero la ewereyeye, y cierra con el pereggún. Terminado esto, se comenzarán a sentar los iworos, el Obbá y las aguadoras.

Es muy importante decir, que en Ochas de addimú, no se echa pereggún ni ewereyeye, aunque esta puede ir en algunos de los Ochas de addimú. El ewereyeye por el contrario, puede ir en cualquier cazuela, pues sustituye a cualquiera de las ewés que puedan faltar en la consagración que se esté realizando.

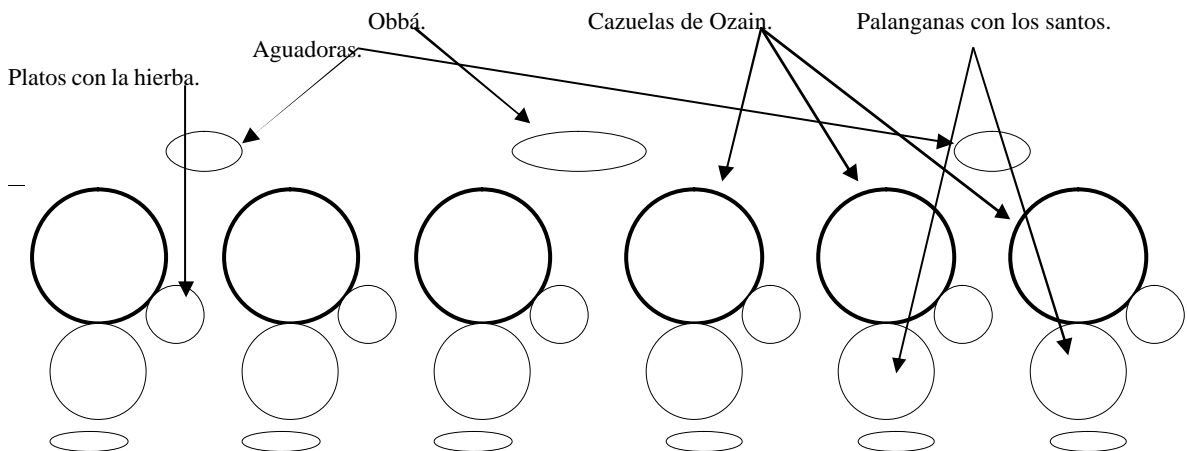




Iworos.

Al sentarse los iworos, lo primero que comienzan a hacer es a quitar los palitos de las hojas, lo mas posible, hasta dejar hojas. Esto cuando se termine, se comienza a hacer el ozain, es decir a romper las ewés dentro de las cazuelas. El Obbá entona los súyeres, y cada vez que se canta un súyere nuevo las aguadoras echan agua dentro de las cazuelas en las que se están rompiendo las hierbas. La forma de echar es por orden, cada cubo tiene su agua y cada cazuela tiene su jícara. Se echa agua por orden de jerarquía, sin saltarse ninguna de las cazuelas.

Al terminar el ozain, se comienza a sacar las hierbas mayores de tamaño, que quedan dentro de las cazuelas, las cuales se ponen en un plato de barro al lado de la cazuela, para proceder a sazonar, de la forma indicada anteriormente. Luego de haber sazonado se da coco, y luego se colocan los santos del lyawó, con su sopera, herramientas etc, dentro de una palangana que tiene que estar pegada a la del omiero.



# Lavatorio de los Santos

La forma de lavar los Ochas, es similar a la de hacer el omiero. Lo primero de todo, cuando cada uno de los iworos, tiene ya los instrumentos de los Ochas del Iyawó dentro de las palanganas, el Obbá comienza a enjuagar el santo del padrino con omiero, y a vaciarlo dentro de la cazuela de nuevo. Esto se hace para que el Elegguá del padrino le dé el aché al Elegguá del ahijado y lo pueda parir. Esto se hace con cada uno de los Santos del padrino.

Ahora antes de comenzar, se deja la sopera del Ocha al lado de la palangana, se le pone omiero dentro y se tapa. Luego se coge un poco de la hierba y se pone en la mano izquierda, encima ponemos el caracol del santo que va a nacer, le ponemos encima mas hierba y luego el jabón blanco. Se unen las manos, que se irán frotando a forma de círculos, de manera que el jabón y el omiero vaya cayendo sobre las otás, y herramientas del Ocha del Iyawó. La forma de comenzar, es la siguiente:

El Obbá comienza a cantarle a Elegguá, y las aguadoras echan un poquito de omiero sobre las manos de los iworos que están sentados para lavar el caracol. Cada vez que se cambia de canto o se canta a otro Oricha, se echa agua. Al llegar al Oricha Obbatalá, se quita el jabón, y se coloca sobre la hierba del plato, y también se prescinde de las aguadoras, pues ya lo que se hace es que se vacía el caracol dentro de una jícara, y se le van quitando las ewés restantes. Se prosigue lavando con la mano derecha y cada vez que se cambia de canto, se vacía el omiero de la jícara, sin que, se caiga ningún caracol, y se coge omiero nuevo. A la vez de esto, se van enjuagando las otases y todo lo del Ocha que se tiene delante y se va colocando dentro de su sopera que estará al lado de la palangana con un poco de omiero del comienzo. Esto se hace durante el Oro del lavatorio que es el súyere de todos los Ocha. El último que se canta es al Ángel de la Guarda del Iyawó.

Luego de terminar el Oro del Lavatorio, se hace Fotigüeo, que es lavar con omí tuto y otí el caracol, para enjuagarlo del omiero. Esto comienza al terminar de cantarle al Ángel de la Guarda, que se vacía esa jícara de omiero. Entonces se ponen de pié para cantar lo siguiente.

**Obbá:** Ozubborio komaddubbule, durunganga labosi, Ozubborio komaddubbule, durunganga labosi awó.

**Coro:** Repite.

Ahora se canta el Fotigüeo.

**Obbá:** Bogbo Oricha Fotigüeo, bogbo Oricha, Elegguá Fotigüeo.

**Coro:** Bogbo Oricha Fotigüeo, bogbo Oricha.

**Obbá:** Oyá fotigüeo.

**Coro:** Bogbo Oricha fotigüeo, bogbo Oricha.

Se van nombrando los Orichas que se lavaron, a la vez que el Obbá echa dentro de la jícara que sujeta el iworo que lo lavó, omi tuto y otí. Se lavan con los deditos y luego se tira el omí tuto y el otí dentro de la palangana del lavatorio, sin que se caiga ningún caracol. Luego de esto, se procederá a tirar el caracol, para saber la letra de lavatorio que trajo, y de nuevo se coloca dentro de la tinaja o sopera del Ocha al que corresponde.

Esto es con el mismo orden en que se ha hecho toda la ceremonia, es decir, Elegguá, Oyá, etc.

Con esto concluye la ceremonia de lavatorio, que es el Oro de Igboddún, o el mismo que se canta en la llamada, para lavar el caracol.

# Oro de Igboddún o Lavatorio

## 1. 1. Súyere

Obbá: Bara **alayora soké boddá, omoní alawanna ko mamaqueña irawo.**

**Coro:** Bara suwayo, omoní alawanna ko mamaqueña irawo.

Obbá: Oparawayo, **ekeee, Echu oddara, omoní alawanna ko mamaqueña irawo eeee.**

**Coro:** Bara suwayo, omoní alawanna ko mamaqueña irawo eee, Oparawayo, ekeee, Echu oddara, omoní alawanna ko mamaqueña irawo eeee

Obbá: Ochiminí **ea, aladdó niché, ochiminí aggó laroye aladdó niché.**

**Coro:** Ochiminí ea, aladdó niché.

Obbá: **Aggó laroye aladdó niché.**

**Coro:** Ochiminí ea, aladdó niché.

## 2. Súyere

Obbá: Oggundere **arereó, ile bombo lokúa, oggundere arereó, ile bombo lokúa , Oggún wanile, Oke walonna, ile bombo lokúa Oké.**

**Coro:** Repite.

Obbá: **Awanileó, Oggún mariwó, awanileó Oggún mariwó, Oggún afomoddé, onile abere, mariwó, Oggúnde baba.**

**Coro:** Repite.

### 3. Súyere

Obbá: **Ochosi ayiloddá, omoloddé.**

**Coro:** Repite.

Obbá: **obbalode olomi wara wara, oddé oddé, obbalode olomi wara wara, oddé oddé.**

**Coro:** Repite.

Obbá: **Wolé wolé.**

**Coro:** Odde masa ore ore.

Obbá: **Siré siré.**

**Coro:** Odde masa ore ore.

Obbá: **Yambeleke iloro oddé masa koloná.**

**Coro:** Repite.

### 4. Súyere

Obbá: **He o Inle, o Inlé o Inlé, ayayá o Inle.**

**Coro:** Repite.

Obbá: **O Inle kere akolona, o Inle kere akolona, akolona kere maddeo.**

**Coro:** O Inle kere akolona.

Obbá: **Akolona kere maddeo.**

**Coro:** O Inle kere akolona.

Obbá: **He o Inle Inle Inle o, o Inle, Inle Inle oooo.**

**Coro:** Repite.

Obbá: **Oko tarayá.**

**Coro:** Taraya oko tarayá, taraya.

## 5. Súyere

**Obbá:** Baribá oketeúm.

**Coro:** Mole yansa moleyá.

**Obbá:** Diña, diña, diña.

**Coro:** Mole yansa moleyá.

**Obbá:** Okán okán okán

**Coro:** Mole yansa moleyá.

**Obbá:** Aberikutu awa leri so, abberikutu awa leri so, laye Baba, Babalú Ayé, awa leri so, laye Baba.

**Coro:** Repite.

## 6. Súyere

**Obbá:** Oricha Oko, afefe irawo, iwonimo wimo, rumariwó.

**Coro:** Repite.

**Obbá:** Yámbele mi sirereó, yámbele mi sirereó Oricha Oko, yámbele mi sirereó oko Yaró.

**Coro:** Repite.

**Obbá:** Oricha Oko lofú awó, sarayenye Oricha Oko lofú awó.

**Coro:** Sarayenye.

**Obbá:** mawá mawá.

**Coro:** Sarayenye.

**Obbá:** Biara akomodde yámala, biara Oricha eyá kumotá, biara Oricha de oñio.

**Coro:** Alaeió

**Obbá:** Komodde oñio.

**Coro:** Alaeió.

## 7. Súyere

**Obbá:** Daddá, omo lowo mi Daddá, omo lube yo.

**Coro:** Repite.

**Obbá:** Daddá masokuma, Daddá.

**Coro:** Masokuma.

**Obbá:** Daddá.

**Coro:** Masokuma, ero adaché belona, fumi lakan so melli, Daddá masokuma.

## 8. Súyere

**Obbá:** Oloyu loyureo.

**Coro:** Repite.

**Obbá:** Oloyu komaddeo.

**Coro:** Repite.

**Obbá:** He, alamaladdé.

**Coro:** Oggué.

**Obbá:** Alamaladdé.

**Coro:** Oggué.

**Obbá:** Abbusó mio.

**Coro:** Oggué, bio bámbara yenye.

**Obbá:** Abbusó mio.

**Coro:** Oggué, bio bámbara yenye.

## 9. Súyere



**Obbá:** Titi latoké, titi latoké.

**Coro:** Ayaún mai mai, titi latoké, ayaún mai mai.

**Obbá:** Titi latoké, titi latoké.

**Coro:** Ayaún mai mai, titi latoké, ayaún mai mai.

## 10. Súyere

**Obbá:** Korikoto miloddó.

**Coro:** Oricha ewé miloddó.

**Obbá:** Korikoto miloddó.

**Coro:** Oricha ewé miloddó.

## 11. Súyere

**Obbá:** Haeee Ozain mariwó, Haeee Ozain mariwó, mariwo dea, Ozain mariwo

**Coro:** Oricha ewé miloddó.

**Obbá:** Korikoto miloddó.

**Coro:** Oricha ewé miloddó.

## 12. Súyere

**Obbá:** Omo Belli, omobe kalelé.

**Coro:** Keren keren ya.

**Obbá:** Belli Belli, omobe kalelé.

**Coro:** Keren keren ya.

**Obbá:** Belli le omo eddún, Belli le omo eddún, omo Belli, la bekún yaré.

**Coro:** Repite.

**Obbá:** Son dos los jimaguas, son dos ala bella uré.

**Coro:** Repite.

## 13. Súyere

**Obbá:** Mana mana la weddé, Cholá kiniwaó, akará Cholá kiniwaó loyureo, amanankio.

**Coro:** Epó, Cholá kiniwaó, akará Cholá kiniwaó loyureo, amanankio

**Obbá:** Mobbatele, Aggayú mobbatele, mobbatele icholá imobbatele, oní oddó, omoní Changó, obbatele kokoró.

**Coro:** Repite.

**Obbá:** Aggayú Cholá ñio, Aggayú Cholá ñío, Baba sela, Iña sela yo.

**Coro:** Repite.

**Obbá:** Aggayú Omoloricha, Aggayú omo lo incheré.

**Coro:** Oggué Oggué, Aggayú Omoloricha.

**Obbá:** Aggayú Omoloricha, Aggayú omo lo incheré.

**Coro:** Oggué Oggué, Aggayú Omoloricha.

## 14. Súyere

**Obbá:** Wemilere lube o maoyó, elekueo, mió, maoyó, Changó kowaye o, maoyó.

**Coro:** Repite.

**Obbá:** Elekueo, Changó aladosó, monijeremijé.

**Coro:** Repite.

**Obbá:** Obba ibbó si areo, Obba ibbó si areo, eru amalá ibbó era o, Obakosó Ilú awayé.

**Coro:** Repite.

## 15. Súyere

**Obbá:** Baba alayeo, Baba alayeo, Babá, kueuro, ochiminio laye ekó, ofumi Baba mí.

**Coro:** Repite.

**Obbá:** A kete Obba Obba se niyé, a kete Obba Obba se niyé, Baba yo koddara Obba la ese, Obba la ese, Baba fumi layé.

**Coro:** Repite.

**Obbá:** Babá Fururú ereó, o kañeñe Elejibbó, eleyikán obbatibasawo, eyi borere basi bao, eru aye eyawa Olorun.

**Coro:** Repite.

## 16. Súyere

**Obbá:** Eruasama, eruasama.

**Coro:** Repite.

**Obbá:** Eruasama Yewá.

**Coro:** Repite.

**Obbá:** Eruasama Yewá nile.

**Coro:** Repite.

**Obbá:** Iroko Iroko yeo, Yewá tete uomba lo chenché.

**Coro:** Repite.

**Obbá:** Metanla ewé.

**Coro:** Ochonchoró.

**Obbá:** Metanla ewé.

**Coro:** Ochonchoró.

## 17. Súyere

**Obbá:** Aisa, aisa lobba lore, aisa lobba lore, aisa.

**Coro:** Repite.

**Obbá:** Aya osi, aya osi erekó, iyá Obba, lomobbá.

**Coro:** Repite.

**Obbá:** He, iyá Obbá, lomobbá, iyá Obba lomobbá.

**Coro:** Aya osi, aya osi erekó, iyá Obba, lomobbá.

**Obbá:** Ewé iyao, ewe ewefí, ewé iyaó, ewe ewefí, iyaó ewe ewefí, la fisi ikuo derimaguó.

**Coro:** Repite.

## 18. Súyere

**Obbá:**

**Coro:**

**Obbá:**

**Coro:**

**Obbá:**

**Coro:**

## 19. Súyere

**Obbá:** Obbá ruruwó, Iyá Omio, Iya mio achere okuma aché io, denderé

**Coro:**

**Obbá:**

**Coro:**

**Obbá:**

**Coro:**

**Obbá:**

**Coro:**

**Obbá:**

**Coro:**

**Obbá:**

**Coro:**

# Tratado de Ozain de fundamento

Kobbel efún ni Ozain

-

-

Ozain es una deidad, que suple a casi todas las deidades, en fuerza, y misterio. Este es el Oricha por excelencia de la vida y la creación, dado que está representado por los elementos necesarios y naturales, para la formación de vida. Tanto inteligente, como la vida animal y vegetal.

Realmente este Oricha no tiene un patrón general, de cómo montarlo, pues existen muchísimas formas de montar un Ozain de fundamento. Los Congos tienen una que trabaja con 7 Eggún, en la tierra Yoruba, no lleva Eggún, pero en la de Ifá sí. En fin, son muchas las formas. Lo que si es cierto, es que llevan complementos obligatorios en su confección, y que en casi todas las tierras coinciden.

Para montar un Ozain de fundamento, es necesario primero que nada consultar al Ángel de la Guarda de la persona que lo va a recibir, y a Eggún antes, para que ellos sean los que dan el permiso, pues este Ozain va a caminar de acuerdo a la corriente que le pongamos, y el permiso de estas deidades.

## Ozain de fundamento

## **Petición que se le pone en el fondo del kobbelefún a Ozain.**

Yo....., Ozain te pido en el nombre de Dios, me des Luz, evolución, suerte, tranquilidad espiritual, desenvolvimiento. Que las obras que yo emprenda, siempre caminen y salgan fuertes y triunfantes dejando huella. Que me libres de injusticias y de la justicia, de hechizos, encantamientos, maldiciones, enviaciones de muertos, de prendas y de trabajos de maldad con los Ochas y Orichas. Líbrame de todos los males que pueden alcanzarme a mí o a mi familia, que me puedan alcanzar o me hayan alcanzado. De los malos pensamientos de mis semejantes presentes y ausentes hacia mí, que su pensamiento no sea mas que dulzura y halago hacia mi. Que me libres de cualquier mal que me quieran hacer o me hagan, que si se trama que se enreden y no puedan llegar a realizarlo. Líbrame de accidentes por tierra, por mar, o por aire, así como en cualquier parte del mundo que yo me encuentre, de día o de noche. Ozain hazme invisible a los ojos de mis enemigos, o hazlos ciegos a ellos para que no encuentren nunca una forma para destruirme, ni embobar al Ángel de mi Guarda. líbrame de armas blancas, de fuego, hazme maestro en descubrir al traidor y destruirlo con la ayuda de los planetas, de Ángeles y Arcángeles, con el poder de ellos, de las comisiones de luz, las 7 Potencias Africanas, las 7 Potencias Árabes, la comisión Conga, la fuerza de los encantamientos y ensalmos. Que no nazca hombre ni mujer que pueda someterme a su voluntad, siendo yo libre con mi aché y el de Ozain, un hombre próspero y evolucionado, para poder en nombre de Dios, ayudar a la humanidad y a sus ideales. En nombre del Ángel de mi Guarda, dueño de las Cabezas, que no puedan dominar mi voluntad, y si ojos tienen, que no me vean, si manos tienen no me cojan, si pies tienen no me alcancen, si boca tienen no me nombren ni maldigan, si caldero tiene no me enkangue, si Ozain tiene no me arree.

Cabeza que Ud. tiene, suya nada mas es, así como Yo .....le doy cabeza sangre y corazón, así mismo nunca mas me pueda ver mal yo, ni ninguno de mi familia. Que por los clavos y sogas con que amarraron y clavaron a Jesucristo, con uno venzo los problemas, con el otro destruyo a mis enemigos visibles e invisibles, y que con el tercero, Ud., Babá Ozain acabe con todo lo malo que hay alrededor, para así clavarlo y amarrarlo en el fondo del mar.

En nombre de Dios Todopoderoso, Padre Hijo, espíritu Santo, tres personas distintas y una sola esencia verdadera, realidad innegable de la Palabra de Dios, es lo que Yo..... tengo como protección de fe y dogma de salvación, por lo que lo doy a Ozain para

que ello lo aplique en todas mis contrariedades y problemas y salga siempre victorioso.

Ozain, que por las tres caídas de Cristo, por los latigazos que sufrió, por el dolor de su madre y por la cruz que lo representa, te pido que me ayudes en lo que yo no puedo. Escabúlleme de los problemas para que estos no me encuentren nunca, y que mi vida y la de mi familia sea certera y próspera.

Ozain, así como el palo pierde rumbo, pierde a lo malo y a mis enemigos visibles e invisibles, así como las 12 del día no se une con las 12 de la noche, que no se una a mí, la enfermedad, el hambre, la pobreza, las cenizas, ni la destrucción, ni ningún tipo de problemas que me atrasen.

Ozain hazme fuerte como la ákana, dominante sobre todo como el dominador, vencedor como el vencedor, poder sobre todo y sobre todos mis enemigos como el vence batalla, que no encuentre obstáculos en mi vida ni caminos como la yaya, que esté fresco y seguro como la Ceiba, y fuerte y sano como el roble.

Que por la muerte de Jesucristo, la agonía en su crucifixión en la cruz, por tu muerte, por tu descenso al mundo de los muertos, por tu resurrección, te pido que pueda yo..... soportar las pruebas y sacrificios de este mundo, que lo amargo se torne dulce, que las cenizas se transformen en palacios, que la plata se vuelva oro, y la enfermedad en salud, el llanto en alegría, la pobreza en riqueza, y la oscuridad en luz divina.

Ozain que quien quiera pasar por encima de mí, no pueda, así como no puede unirse el cielo y el mar, que quien me haya hecho algo de hechicería, brujería, o magia de dominio, maldad o amor, se le vire un millón de veces en su contra y venga a mí a pedir perdón, así como se arrepintió Judas a la traición de Cristo.....

Si la persona está rayada, se procede a colocarle dentro esta **Licencia** y se nombra antes de colocarla en el fondo, al igual que se hace con todo lo anterior.



# Sala Malekum Malekum Nsala

Nkisi Malongo, como Viriyumba Kongo Santa Teresa Sáca Mpeño, va con  
Licencia para brincar Talankera Munanso.  
Mbonda Tata Nganga Malongo Kuenda arriba Ntoto Bacheche, como manda  
Nzambi Mpungo.

Sala Malekum Zarabanda, Nfumbe Malongo Briyumba Nganga que nunca Leka, y  
si Leka Mundo Acaba.  
Musi munganga Nsambiendoki  
Nfumbe Malongo Ndoki.  
Nsasi Viriyumba Ntoto Ngando Batalla Acaró Nsasi.

Guirikó Nganga.  
Mbonda Tata Nganga Munanso (Santa Teresa Saca Mpeño)

Mbonda bacheche nsilako  
Licencia Ntango  
Licencia Mposi  
Licencia Nsambie  
Licencia Ndoki  
Licencia Ntoto  
Licencia Nsulo  
Licencia Kalunga  
Licencia Kunalemba  
Licencia Kunasinda  
Licencia Kunafinda  
Licencia Nfumbe bititi bacheche  
Nfumbe bititi guiariguiari.  
Licencia Nfumbe Nganga bacheche, awé son awé, mano con mano no ndiaka y si  
ndiaka mundo acaba.

Sala Malekum Lucero Mundo Kongo Yaya Rompe Mundo.  
Sala Malekum Tiembla Tierra Kunalemba Viriyumba Kongo.  
Sala Malekum Kisimbá Nkisi Vititi Nzambi  
Sala Malekum Chola Wengue Rio Bravo.  
Sala Malekum Siete Rayos Nsasi.  
Sala Malekum Kalunga kuané Madre Agua Acaba Mundo.

Nfumbe cheche mas nunca Leka, mal rayo parta Kalunga Nganga, Kalunga  
Nganga cuenda bacheche, si tu no vienes ya yo no creo, simbra el Nkombo arriba  
Nganga, que yo juré Moana Nkisi por mucho masimene awé, hasta que Ntango  
alumbre y Ntoto se urie mi Nkombo.

Sala Malekum Malekum Nsala.

Malafo cheche, Sunga malongo guerrero Talankera. Awé son awé.

# Tratado de Ozain de Fundamento

## Awerú ni Ozain o Tintiyero

Este es el radar de Ozain, es el que comunica a Ozain los mensajes de los demás. Es un güiro que, por lo general es cerrado luego de cargarlo. Puede o no forrarse de cuentas de todos los colores y luego se le colocan las plumas que puede ser en 4 puntos cardinales o en forma de mechón en la parte superior.

**Carga principal Awerú ni Ozain:** moddún moddún Erí ni Eggún, 1 addán entero, lerí akukó, lerí ayakuá, astillas de todos los palos del kobbelefún de Ozain, jujú y lerí de 21 ojos que hablen en su mayoría, chiflen o canten, agguema, obbi osun ero kolá, opolopo epó, 1 ekute entero, opolopo ewé ni Ozain ( no frutales ), atitán de las mismas que se pusieron en el kobbelefún, ekú, eyá, awaddó, epó were. Esto se lava en el omiero que se hizo para Ozain, se le da un osaddié cantón y se entierra el osaddié, luego se carga, y se le hace enterramiento por espacio de 21 días, en la ceiba, monte o cementerio. Preguntar.

Al sacarlo se le da ayakuá, akuaro y akukó, en el mismo sitio donde se enterró. Los animales se dejan dentro del hueco y se cogen jujú de los que lleva, excepto de la ayakuá, que se lleva para la casa. Sacarlo y darle comida se le llama y canta:

**Para cuando se coloca el Eggún dentro del güiro**

**Afefe lorun wayení, Ozain omí Olorum.**

**Para cuando se va a trabajar con él o a montar**

**Sawa Ozain asisí, Ikú olona,**

**Sawa awó iré asisí, ikú olona.**

**Para cuando está en el piso para hacerle ceremonias**

**Sawa la yéré, ilé umbo Ozain,**

**Sawa la yéré, ilé umbo Ozain.**

# Tratado de la carga del kobbel efún ni Ozain

Lerí de los 16 pájaros hechiceros, que quisieron destruir al algodón, que Osá melli, esclavizo por ello que son;

Lechuza, siguapa, golondrina, sijú, sinsonte, cao, cernícalo, tiñosa, gallito de río, azulejo, garza blanca, Juan chivo, paloma san juanera, sijú platanero, gallinuela y el loro o cotorra.

Lerí de ayá, lerí de gavián, lerí y eleses de ayakuá, lerí eleses de carpintero, de kereketé, de arriero, de águila, de agguema, de ekute, de ekutawa, 1 zunzún entero, lerí akukó, de eyá tuto, de etú, 1 araña peluda entera, 7 alacranes, opolopo bibijagua, tela de araña, cáscaras de eñí addié, flor de mondingo, hojas de ñame volador, eyebbale seca de malú, eyebbale seca de animales de Ocha de pluma con el ewé de ellos, 21 ewés fuertes de Ozain, 21 semillas de guacalote, 21 mates rojos, 21 mates grises, 21 mates naranjados, 21 ikines ni Orunmila, mate seco, 21 semillas de ewereyeye, 101 atarés, 101 atarés ogguma, 101 atarés funfún, 101 atarés dundún, agboreo ekúm, afoché de tarros de buey, raíz y flor de agua, tripas de calabaza, kokán de los animales de pluma que se dieron, 21 raíces distintas de árboles y matas, 21 de cada, inle de 21 posiciones distintas, de mar, río, loma etc. Afoché ni Eggún, 3 pájaros que canten, 3 jubos, 1 guabina, 1 murciélago de mar, lerí y eyebbale de majá, de la persona que lo recibe, opolopo azogue, 1 espejo, lerí del animal del fundamento de cada persona. Esta eyebbale, se le da a toda la masa, y la lerí se deja dentro.

Las ewés de ozain no pueden ser frutales, y estas se utilizan consagrándolas primero dándole eyebbale de ayakuá y akukó. Se dejan secar y ya están listas para poder cargar un fundamento. La akuaro se le pone seca también, pero completa.

Entre las ewés, no pueden faltar, la espuela de caballero, el kurujey, el oriyé, y la ewé erán. Las semillas de ewereyeye se ponen aplastadas.

Lo mas importante es que no puede faltar en un ozain. Omó titún, raíz de maní, cerebro, kokán etiahomó okuní.

# Proceso de montaje de un kobbelefún de Ozain de Fundamento por regla de Ifá.

**1º.** Se ha de lavar la cazuela y todo lo que sea de lavatorio, con 101 ewés. Tanto el kobbelefún, que consta de 2 partes, la cazuela y la tapa, como el agborán y el güiro o Tintiyero.

**2º.** Después de seco todo, se le unta Pez-Rubía, y epó.

**3º.** Luego, en el fondo de la cazuela, se pintan todos los Oddún de fundamento de Eggún, se colocan 9 pedazos de obbi tuto con ataré ogguma, epó, ekú, eyá, awaddó, oñí, 9 flores de malpacífico, 1 pluma de loro y un collar de banderas, dentro del cual se halla todo esto. A todo esto se le da coco, y se le da de comer en Eggún, un animal de acuerdo con el sexo del guía de la persona, llamándolo. La eyelé se puede dar, siempre, pues la comen todos los Eggún, y es animal de fundamento de Eggún. Incluso, se ha de jugar, con que si el padre o la madre están muertos, se les da a ellos también.

**4º.** Luego se apartan hacia el borde de la cazuela, de forma que queden dentro, los obbi tuto, y sobre todo lo demás, se pone un peto o tiroko de ayakuá, a la que se le han pintado de antemano, las siguientes firmas:

1. 1. Firma de Fundamento.
2. 2. Firma del Dueño del Monte.
3. 3. Firma de control de obbiní.
4. 4. Firma de trabajo con la justicia.
5. 5. Firma de trabajo en el mar y el río.
6. 6. Firma de trabajo de las 4 esquinas.
7. 7. Firma de trabajo del cementerio.

**5º.** Luego, sobre este peto se coloca el papel con la petición que se expone al principio del tratado, encima 1 odduará, 21 monedas distintas, 7 otás de río que se preguntan si son Ozain, y una mano de 21 ikines. Sobre esto se da de comer el animal de fundamento de la persona de nuevo, pero poniendo a comer al Ozain del padrino, y la lerí se deja dentro del que nace.

**6º.** Ahora se coloca encima, un trozo de útero de obbiní, los tinchomó okuní, opolopo moddún Erí, y kokán okuní.

**7º.** Se le da la ayakuá sobre esto junto con 3 pájaros cantores. Se le deja dentro, las lerí y eleses.

**8º.** Se coloca una ayakuá keké viva dentro, y se cubre con la masa del resto de la carga, y se pone sobre todo ello, afoché ni Ogú, e iyefá del ebbó. Lo último que se pone sobre esta masa, son los trozos de palos, lascas y afoché de los mismos. El afoché ogú, se ha de rezar antes. Siempre que se le de de comer a algo algún animal o en algún sitio, las lerí se le ponen dentro.

**9º.** Luego de colocar todo dentro de la cazuela, se le llama bien para que venga de verdad la prueba de que está ahí. Al terminar se le da de comer 1 akukó grifo. Ahora se sella la cazuela y está lista para enterrarla, en el monte llamando a Ozain.

La cazuela de Ozain ha de estar bien montada para que pueda realizar trabajos fuertes y duros. A esta no le puede faltar el palo cocuyo, ni el palo ramón. Lleva dentro de su secreto también, 1 pito de auxilio envuelto en ewé caroddo (canutillo), y una muela de una persona masculina que esté viva. 3 bolitas de vidrio y 4 de barro, y no le puede faltar en su carga 1 crucifijo.

# Tratado de montaje y carga de un Kobbel efún de Ozain de la Regla de Palo Congo

## **Ngurufinda Anduddu Yambaka Butanseké**

Esta es la genuina prenda de palo Congo o Mayombe. Es la que trabaja con cualquier fundamento, ya sea Ocha o Ifá. Se puede poner a la altura de los Ozain de fundamento de cualquiera de las ramas religiosas mencionadas anteriormente. Lleva incluso consagración de la persona que se jura dentro de este fundamento, es decir lo que los Awó de Orunmila llaman jurarse en Ozain, que es lo mismo que un Rayamiento de Palo Congo.

No obstante, lo que es complicado es el montaje y las ceremonias de montajes, pues el Palo congo tiene uno de sus orígenes en las selvas de la Mayombe en las cordilleras de los montes del Congo. Estas selvas mas conocidas por la selva de Cabinda, que a su vez es una de las provincias de este país. Esto se expone como referencia, porque la lengua Conga es muy compleja, y realmente no es lo que hoy día se habla en Cuba, aceptando que su origen es el mismo. El lenguaje bantú de Cuba, ha sufrido muchas alteraciones, así como mezclas de las fonéticas verbales, si bien este carece de ellos, y por otro lado, se encuentran Cabildos en los que el habla es perfecto, incluso con algún que otro tono de mezcla con el español. Por lo tanto, no es mas que un dialecto perdido, al que se acostumbra a hacer frecuente en la comunicación de la persona con el fundamento, el cual lo entiende perfectamente.

Es importante la ceremonia de Rayamiento, para que este fundamento transforma el espíritu de la persona en una sola junto con Ozain, pues este es uno de los secretos de este fundamento. Si miramos bien, solamente una persona jurará con ese, y si se le entrega a la otra, se le jura en el suyo. En este tratado que anteriormente se expuso, se ilustró como se monta por Ifá de una forma sencillo, pero también existe otra mas complicada, para Awós de Orunmila. En el que se expone a continuación el tratado va mucho mas allá de las anteriormente citados, dado que trabaja este fundamento con 7 Eggún, y en los demás, solamente con 1, y los auxiliares en el momento de hacer una obra, ceremonia, etc.



# Ngurufinda Yambaka Butanseké

Mbokola kuame enkulungundu dia Nzambi,  
Nzambi ia Tetembua,  
Nzambi ia Muini ia Ngunda,  
Nzambi ia Moyo ia Lufuanesuia Lufua,  
Nzambi ia Tia, ia Tembo, ia Ntoto, ia Maza,  
Nzambi ia Mensu, ia Nzunu, ia Matu, ia Mboma, ia vova,  
Nzambi bia Wonsono, bia Ntadi, bia Bifieteté,  
bia Mbizi za Maza, bia nuni, bia Bulu.  
Mono bokela Nkuyu a mavelu mbuta Nganga  
Kala ie Nzambu kiakalanga kaká.  
Moxinsi Nzambi ngolo ia esemudía nza nvangi ima iawonso.  
Nzambi di vangaembote omuntu Ngueye kala kiese ekuma  
tuenaviongo ye ntima.

( Con la Bendición de Dios Todopoderoso. Dios de las estrellas. Dios del Sol y de la Luna. De la vida, el equilibrio y la Muerte. Dios del fuego, del aire, de la tierra, y el agua.

Dios nos ve, nos oye, nos siente, nos habla, Dios de la vegetación, de las piedras, de los insectos, de los peces, de las aves y de los animales.

Yo te llamo por mediación de los espíritus antiguos, antepasados y saludo eternamente.

Un solo Dios todopoderoso, creador de todo nos proteja y esté contento,

Porque lo tenemos cerca del corazón. )

## Carga principal del ikokó

Lerí y eleses de: gavián, lechuza, cao, akukó, Ayacuá, ayá, gunugún que no sea real, sijú, kereketé, carpintero, arriero, zunzún, águila, iguana, majá, ekute, ekutawa, eyá, etu, eyelé, akuaró, addán entero, mayimbe, esta si se pone no se pone pitirre, cotorra, loro, judío, mayito, tojosa, sabanero, cernícalo, 3 o 7 pájaros cantores.

Araña peluda, alacrán, bibijagua, agboreo de ekún, ounko, de ekú, afoché de toda clase de tarros, 1 sapo, 7 caballitos del diablo, 7 cien pies, avispas con su casa, opolopo hormigas bravas, marfil, dientes de animales feroces o de presa como el cocodrilo, tigre, león, pantera, gorila, etc. Cocuyos, grillos, tela de araña con su araña, 7 lerí de eyá tuto, lerí de animales libres ( ábila ).

**Ntoto( tierras ):** Río, mar, loma, cementerio, bibijagüera, 4 caminos, arada, de un cuartel, de arriba y de debajo de una loma, de casa en ruinas, 12 del día que va delante del kobbelefún, 12 de la noche que va en la parte de atrás del mismo, ambos con achó funfún ( delante), y con achó dundún ( detrás ). Manigua, monte, ilekán, hospital, 7 caminos solitarios o veredas, basurero, fango de cloaca, del pie de una Ceiba, de un jagüey, de una palmera, de un pino, de caña brava, de centros comerciales, de la salida y entrada del pueblo ciudad, de un árbol muerto, de la Luna cuando esté llena, de una laguna, de la plaza, de la iglesia, de un juzgado, de la cárcel, de la línea del tren, de la puerta de la casa del que lo recibe, de una panadería, de la loma mas alta de esa tierra.

**Carga:** 1 espejo, opolopo azogue, ekú, eyá, awaddó, epó, obbi, osun, ero, cola, osun nabburu, eyirozo, aira, obbi motiwao, obbi fin, obbi tuto, obbi eddún, aché de Orunmila, cáscara de eñí addié y de eyelé sacadas, 1 eñí addié de Viernes Santo firmado con la firma de defensa y pintado de 7 colores, flor de moñingo, ñame volador, zurrón para que no se afloje por las obbiní, 21 semillas de mates rojos, 21 de mates grises, 21 ikines probados oddara, 21 clavos de errar, 21 mates naranjados, 21 ojos de buey, 101 atarés, 101 atarés ogguma, 101 atarés funfún, 101 atarés dundún, 101 atarés chinas, 101 ají guaguao, 101 semillas de ewereyeye, opolopo sacusacu, ewé mandrágora, ewé ortiguilla, afoché de 101 ikís fuertes incluyendo los 21 de fundamento, raíz de flor de agua, de jagüey, de cedro, de cardo santo, de ewé erán, de pino, de Ceiba, palma, de 21 matas o árboles fuertes, 9 herramientas, 2 bolas de vidrio una mayor que la otra, y se le añaden a cada una la firma del planeta ( tierra y Luna ) y luego se le añaden las que faltan para completar los planetas que se le ponen a cada uno su firma. 4 anzuelos medianos, 1 otá de imán medianita, 1 o 7 otases que sean Ngurunfinda Anduddu Yambaka Butanseké, mierda de perro, gato, chivo, conejo, baca, 1 o 7 matari nsasi que se ceremonian primero con las demás otases, antes de asentarlas dentro del kobbelefún, 1 canuto de caña brava preparada con las aguas correspondientes y las arenas de río, mar y azogue, 7 o 21 trozos de azabache, opolopo comején, cuentas de todos los colores, afoché de tarros de animales especialmente de malú y ounko, limallas de todos los metales en bastante cantidad, oro, plata y cobre no pueden faltar por separado, fula ligada bien con todos los ingredientes, 21 semillas de aceitunas, cuyují ( piedra centella ), 7 vainas de pica pica, coral, 7 tabacos

entizados con 1 cinta de color dedicado a las 7 Potencias Africanas, estos se colocan en la bóveda primero y se aprovecha dándole una misa a los Congos, 1 pomito con 7 aceites distintas, carbón mineral y vegetal ( se pregunta ), 21 monedas varias que estén en curso si se pueden conseguir, 1 silbato que se entiza en ewé canutillo ( ewé karoddo ), 7 papelitos con los 7 rezos de consagración, 1 peto de Ayacuá, el Eggún principal del que se tiene que tener el gungún, y los 6 restantes que se deben de tener los nombres, tierras y ceremonias realizadas en el cementerio correspondientemente, y en a cual participa siempre el principal. Si el principal es Eggún filaní ( chino ) mejor. 1 cabecita de madera con un solo ojo, 1 sola oreja, y 1 cabecita de madera pequeñita, a la que se les da por separado de comer con los Eggún al pie de la teja. El omó titún va dentro de la calavera keké. Eyebbale de l persona que lo recibe.

Ewés para hacer el omiero con el que se lava todo: se pueden añadir mas o sustituir algunas por otras de mas fundamento. La cuestión es que Ozain es todo lo vegetal, y esto ha de estar dentro del kobbelefún, y a su vez es con lo que se lava las piezas.

- |                              |                                  |                           |
|------------------------------|----------------------------------|---------------------------|
| 1. Hierba fina.              | 34. Croto.                       | 67. Curujey.              |
| 2. Verdolaga.                | 35. Diez del día.                | 68. Romero.               |
| 3. Prodigiosa o siempreviva. | 36. Vinagrillo.                  | 69. Salvia.               |
| 4. Bledo blanco.             | 37. Canutillo.                   | 70. Toronjil.             |
| 5. Álamo.                    | 38. Cerraja.                     | 71. Almastrante.          |
| 6. Campana.                  | 39. Guayaba.                     | 72. Chamico.              |
| 7. Higuera.                  | 40. Ceiba.                       | 73. Apio.                 |
| 8. Atiponlá.                 | 41. Pata de vaca.                | 74. Berro.                |
| 9. Jagüey.                   | 42. Llantén.                     | 75. Albahaca.             |
| 10. Maravilla.               | 43. Mango.                       | 76. Orégano.              |
| 11. Acacia.                  | 44. Aguacate.                    | 77. Acelga.               |
| 12. Eucalipto.               | 45. Mamey.                       | 78. Hierba de la niña.    |
| 13. Malpacífico.             | 46. Malva.                       | 79. Hierba Luisa.         |
| 14. Adelfa.                  | 47. Cordobán.                    | 80. Caña Santa.           |
| 15. Guacamaya francesa.      | 48. Mejorana.                    | 81. Caña brava.           |
| 16. Paragüita.               | 49. Hierba buena.                | 82. Abre camino.          |
| 17. Laurel.                  | 50. Cedro.                       | 83. Cerraja.              |
| 18. Cenizo o incienso.       | 51. Vencedor.                    | 84. Paraíso.              |
| 19. Pereggún.                | 52. Algarrobo.                   | 85. Zarparrilla.          |
| 20. Ciruela.                 | 53. Romerillo.                   | 86. Caña de castilla.     |
| 21. Naranja.                 | 54. Pata de gallina con espigas. | 87. Calabaza.             |
| 22. Hierba mora.             | 55. Imo de Ochún y de Yemayá.    | 88. Algodón.              |
| 23. Malanga.                 | 56. Culantrillo.                 | 89. Espuela de caballero. |
| 24. Campana morada.          | 57. Helecho macho y de río.      | 90. Pega pollo.           |
| 25. Cucaracha.               | 58. Saúco.                       | 91. Ciprés.               |
| 26. Verbena.                 | 59. Hierba lechera.              | 92. Geranio.              |
| 27. Parra cimarrona.         | 60. Nisperero.                   | 93. Hinojo.               |
| 28. Manto de la Virgen.      | 61. Zapote.                      | 94. Higuera.              |
| 29. Galán de noche.          | 62. Girasol.                     | 95. Tomillo.              |
| 30. Perejil.                 | 63. Bledo colorado.              | 96. Sacusacu.             |
| 31. Colonia o cojate.        | 64. Flor de agua.                | 97. Campana morada.       |
| 32. Botón de oro.            | 65. Almendra.                    | 98. Itamo real.           |
| 33. Acelga.                  | 66. Belladona.                   | 99. Mariwó o palma.       |
|                              |                                  | 100. Mastuerzo.           |
|                              |                                  | 101. Coralillo.           |

Otras ewés que no pueden faltar, son las enredaderas y bejucos. Estos que no pueden faltar en la carga son:

Zarza, Hiedra, Ñame volador, Ewereyeye, boniato, guía de calabaza normal y la de agua, guía de pata gallina, musgo que se encuentra pegado en los árboles, hierba bruja, bejuco jicotea, sacusacu, cardo santo.

También podemos decir que en el concepto de las ewés, se encuentran identificados los palos, que en este caso pueden ser entre 21 y 101. se colocarán los que no sean mata brujo, dado que aunque este fundamento no tiene que ver con los judío, siempre estos palos son para utilizar en trabajos y no en fundamentación, ya que su misión es la de aflojar o debilitar determinadas energías. Esto se aplica al día que tengamos que defendernos de alguien, y esté presente este palo, con el que probablemente tendríamos un problema, pues la obra seguro que saldrá ofo. Por lo cual en esta lista daremos los que mas o menos se utilizan, exceptuando los que se añadan de mas al gusto de cualquiera.

- |                                  |                                 |                           |
|----------------------------------|---------------------------------|---------------------------|
| 1. Palo Ceiba.                   | 34. Palo Cenizo.                | 68. Palo Bronco.          |
| 2. Palo Cuaba.                   | 35. Palo Malambo.               | 69. Palo Aroma.           |
| 3. Palo Ayúa o 7 Rayos.          | 36. Palo Paramí.                | 70. Palo Ciprés.          |
| 4. Palo Tengue o salida del Sol. | 37. Palo Ramón.                 | 71. Palo Ákana.           |
| 5. Palo Cocuyo o cocuyera.       | 38. Palo Tocino.                | 72. Palo Hediondo.        |
| 6. Palo Guaragua.                | 39. Palo Viramundo.             | 73. Palo Berraco.         |
| 7. Palo Laurel.                  | 40. Palo Rompe hueso o Aguedita | 74. Palo Guaracabuya.     |
| 8. Palo Sarsa.                   | 41. Palo Quiebra hacha.         | 75. Palo Jiki.            |
| 9. Palo Jocuma.                  | 42. Palo Hueso.                 | 76. Palo Bomba.           |
| 10. Palo Amansa guapo.           | 43. Palo Malpacífico.           | 77. Palo Doncella.        |
| 11. Palo Guamá.                  | 44. Palo Cochino.               | 78. Palo Monte.           |
| 12. Palo Guachinango.            | 45. Palo Yamao.                 | 79. Palo Blanco.          |
| 13. Palo Majagua.                | 46. Palo Canilla de Muerto.     | 80. Palo Cachimba.        |
| 14. Palo Pino de la tierra.      | 47. Palo Sacu sacu.             | 81. Palo Clavo.           |
| 15. Palo Dagame.                 | 48. Palo Vence batallas.        | 82. Palo Caña brava.      |
| 16. Palo Moruro.                 | 49. Palo Vencedor.              | 83. Palo Jía brava.       |
| 17. Palo Jagüey.                 | 50. Palo Caimito.               | 84. Palo Guayacán.        |
| 18. Palo Palma.                  | 51. Palo Dominador.             | 85. Palo Caguairán.       |
| 19. Palo Yagruma.                | 52. Palo Cambia voz.            | 86. Palo Guao.            |
| 20. Palo Yaya.                   | 53. Palo Pierde rumbo.          | 87. Palo Cedro.           |
| 21. Palo Ateje.                  | 54. Palo Varía.                 | 88. Palo Salvador.        |
| 22. Palo Abrecaminos.            | 55. Palo No me olvides.         | 89. Palo Bobo.            |
| 23. Palo Huevo de gallo.         | 56. Palo Jala jala.             | 90. Palo Amargo.          |
| 24. Palo Pata gallina.           | 57. Palo Guayaba.               | 91. Palo Moro.            |
| 25. Palo Caumao.                 | 58. Palo Jobo.                  | 92. Palo Mulato.          |
| 26. Palo Negro o mata negro.     | 59. Palo Volador.               | 93. Palo Gambutera.       |
| 27. Palo Rasca barriga.          | 60. Palo Espuela de caballero.  | 94. Palo Tapa vista.      |
| 28. Palo Raspa lengua.           | 61. Palo Paraíso.               | 95. Palo Vititi Congo.    |
| 29. Palo Pendejera.              | 62. Palo Yo puedo mas que tú.   | 96. Palo Santo.           |
| 30. Palo Diablo.                 | 63. Palo Algarrobo.             | 97. Palo Roble.           |
| 31. Palo Siguaraya.              | 64. Palo Ponte firme.           | 98. Palo Acacia.          |
| 32. Palo Ocujé.                  | 65. Palo Jicotea.               | 99. Palo ébano carbonero. |
| 33. Palo Café o cafetero.        | 66. Palo Matrimonio.            | 100. Palo añil.           |
|                                  |                                 | 101. Palo Framboyán.      |

De esta forma, ya tenemos las cargas principales de ewés, tanto frescas como de fundamento, para poder tener dentro del kobbelefún, a la naturaleza mágica de Ozain. Dentro del kobbelefún es muy importante también que se encuentren gemas como la amatista, jaspe, jade, cuarzo, etc, dado que esto representa a las fuerzas curativas de la tierra y la las gravitaciones planetarias, energía con la que Ozain trabaja muy fuerte.

De la misma forma es importante que teniendo todo ya conseguido, sea las ewés lo último y que esto se recoja en Luna Llena, para que la energía sea total o mejor en Cuarto Creciente, para que al término de las ceremonias de carga y consagración, coincida con sacar de la tierra ( desenterrar ) a Ozain en Luna Llena.

Este fundamento es importante el sellar la parte fundamental de la carga, para poder mantener la carga viva siempre, pues si se pudre, desaparece y esto hace que el espíritu de Ozain se valla aflojando. Se mantendrá porque en su momento se hizo un pacto de asentamiento dentro del kobbelefún, pero no es menos cierto que se va aflojando. Esto implicaría el abrir el kobbelefún para reforzarlo, y no es bueno el estar abriendo esto.

No obstante, comenzaremos a continuación a detallar los pasos de montaje y ceremonias que van de acuerdo con cada uno de los pasos de este fundamento.

# Ceremonias de montaje de kobbel efún de Osain

De antemano se tiene que recoger los Eggún. Para esta ceremonia, se tiene que preparar los 6 pañitos negros, a los que se le pone dentro la siguiente carga:

**Carga de los macutos de los Eggún de Ozain:** ekú, eyá, awaddó, obbituto, obbi, osun, ero, cola, atitán de la cabeza y los pies de la sepultura, el nombre y apellidos en papel de estraza, epó, 7 monedas, otí, oñí, 9 atarés, 9 ewereyeye, sacu sacu y hierba bruja.

A las 12 de la noche o después de las 12, se va al cementerio con el Eggún del que tenemos el gungún, el cual va dentro de una cazuela de color negro, y si es Awó quien lo hace, se llevan en una jícara grande que dentro lleva pintado los Oddún principales de Eggún, y con ella 6 pomos de cristal, para llevarnos a cada uno de los Eggún. Entonces, se va para una tumba que nos llame la atención y allí, se prende una vela o mejor dicho un cabo de vela, y con coco fresco se moyugba y se le pregunta al llegar si este Eggún es Oluwo Ozain, y si viene a vivir con nosotros para todo lo bueno, lo malo, etc. Si dice que sí, se pone todo esto dentro del pañito negro y se le da una eyelé. A esto se le echa otí y achá, el ará se deja en la tumba y la lerí y el kokán se coloca dentro de la tela sobre toda la carga. Ahora se amarra con hilos de 7 colores moyugbando y llamando a ese Eggún. La lerí representa al Eggún y el kokán, es con la voluntad con la que el viene, es decir se viene con nosotros de kokán ( corazón). Esto se pone para que nunca se valla ni tercié su palabra. Al terminar se coloca por la cabecera de la tumba y se le da coco de nuevo para saber si todo está otán o hay que hacerle misa. De decir que no se le pregunta si se le echa agua, otí etc, hasta que de que de sí.

**NOTA:** haciendo esto bien, no tiene por que decir que no.

Al terminar, se coge el macuto y se mete dentro de un pomito con otí y achá, y se dice :

Iyanzán Oyá Jekua Jey, gracias por el Eggún que de corazón viene conmigo y que tu me vendes para poder consagrar a Ozain. Aquí está su owó.

Se apaga la vela y se une al pomo. Tanto la vela como el pomo, se meterán dentro de un cartucho o sobre con el nombre de la persona, para posteriormente hacerle ceremonias con su propio tabaco y su propia vela.

Al salir se le deja como pago a Oyá también en la puerta, 9 monedas y una pucha de flores dentro de la capilla, dedicada a ella. Este procedimiento se hace en 6 cementerios distintos hasta tener los 6 macutos, y cada vez que se va a recoger a uno, se llevan a los demás para nombrarlos, pues los que ya tenemos, siempre jalan a los que vamos a buscar. Esto se coge entre un Viernes que es día de la Luna lo cual hay que apuntar en que hora y día se buscó, pues los planetas tienen sus días y sus horas, y se termina en recoger un Jueves. Esto viene a cerrar el ciclo de la Luna que es la que muere, y el Sol que es el que nace. Para explicarlo mejor, en un awán se abre con el awaddó que es la muerte y se cierra con el obbi tuto que es la vida, pues se cierra “vivo”, de la otra forma se cierra “muerto”. De la primera forma es positivo o ascendente y de la segunda forma es negativo y descendente.

Horas planetarias para la madrugada del Viernes: estas horas planetarias a partir de la 1 de la mañana, cuenta a partir de las 12 de la noche del Jueves

<b>Día Jueves</b>	
12 de la noche	Mercurio
<b>Comienzo del día Viernes</b>	
Horas nocturnas	Planetas regentes
1 de la madrugada.	Luna
2 de la madrugada.	Saturno
3 de la madrugada.	Júpiter
4 de la madrugada.	Marte
5 de la madrugada.	Sol
6 de la mañana	Venus
7 de la mañana	Mercurio
Horas diurnas	Planetas regentes
8 de la mañana.	Luna
9 de la mañana.	Saturno
10 de la mañana.	Júpiter
11 de la mañana.	Marte
12 de la mañana.	Sol
1 de la tarde.	Venus
2 de la tarde.	Mercurio
3 de la tarde.	Luna
4 de la tarde.	Saturno
5 de la tarde.	Júpiter
6 de la tarde.	Marte
7 de la tarde.	Sol
8 de la tarde.	Venus
9 de la noche.	Mercurio



10 de la noche.	Luna
11 de la noche.	Saturno
12 de la noche.	Júpiter

Hay que jugar con este horario, si no se hace basándose en estos parámetros, no pasa nada, pero es preferible el hacer todo de acuerdo a las energías planetarias, pues los planetas, también son Ozain.

Al terminar de recoger todos los Nfumbes, se prepara **el cuerpo de Ozain**. Este es un secreto de Ozain que vive dentro del kobbelefún, el cual representa la creación, es decir lo que va a nacer y la imperfección. Este secreto es el que determina que una cosa debe de nacer perfecta, cuando se entiende o se puede remediar el que sea imperfecto. Los africanos entienden, que una persona que está por nacer, no es un espíritu, sino un Abbikú. Este principio lo tienen los niños / as, que nacen muertos o nacen y se mueren sin causa aparente. Desde un punto de vista, se puede decir que ese ser no lo alcanzó el Aché de Oloddumare Onibboddé, que es quien proyecta al mundo las almas nuevas o de reencarnación, y esto pasa al nacer muerto, o al nacer y morir al poco tiempo. No tienen gracia divina, o son vegetales. Si bien el aché del ser humano es la sabiduría y el raciocinio, las personas pueden ser imperfectas sin este aché, pues su condición de humanos, los cualifica por sus cualidades casi perfectas. La imperfección a la que nos referimos se encuentra reflejada en uno de los secretos de muchas deidades de la Ocha e Ifá, y que habla en el patakkí del **Libro de la Muerte**. Ogbe Fun Funló. Este es el Omó Titún, el no nacido, el que siempre vive en contacto con la carne humana y el mundo de Eggún. Este ve los dos mundos, pues llegó a tener cuerpo, pero no aliento de vida por lo que es un ser de dos mundos. Este es el secreto de tantos, quizás el mas importante, pues la parte primordial del ser humano, como de un líquido se forma un ser con forma, esto es obra de Ozain, como este ser tiene capacidad para desenvolverse y realizar posteriormente todo lo que quiera, esto es Ozain, es decir; antes de que ningún ser humano pisara este planeta, tubo que haber una conciencia que se formó idénticamente igual que lo descrito anteriormente, y es esta mente la que ha proyectado este aché, sobre el resto de la población humana. Cada ser tiene que ser de una forma exacta, pues si no; si el hombre procede del mono, ¿ por qué el mono se estancó y no desapareció de su especie? Esto sería la lógica, porque al evolucionar en estructura, se iría mutando hasta desaparecer y continuar incluso el proceso evolutivo en lo que se transformó, que son los humanos.....

Este tratado se extendería muchísimo si continuamos, por lo que pasaremos a explicar el tratado de este secreto.

Se pinta en una güira keké, la firma de 4 vientos, rodeada por un círculo y separada por 4 cruces. La güira, representa el cuerpo de Ozain. El círculo grande, representa al mundo, pues nadie sabe donde y con qué destino va a nacer. Las cruces, representan los vientos, los guías de la persona que son los 4 puntos cardinales que orientan todo en la vida, pues todo tiene un arriba y un abajo, una derecha y una izquierda. La cruz principal, representa a la firmeza del mundo y del fundamento, que a su vez es el mundo. Dentro de esto se procede a colocar la carga siguiente:

Ekú, eyá, awaddó, 16 atarés, obbi, osun, ero, cola, obbi motiwao, otí, oñí, epó, efún.

Entonces a esto en la jícara se le da de comer una eyelé en el monte llamando a bogbo Eggún, dándole conocimiento de lo que se está consagrando. La lerí se hace afoché para añadirla a la carga. Luego esto se lleva al río, o mejor dicho a la unión del mar con el río, y se le vuelve a dar otra eyelé, de la forma anterior. Las lerí se hacen afoché como anteriormente se explica. Ahora al llegar a la casa, se prepara una lerí de Omó Titún, la que se pone en el medio, de forma que la cara de para el Sur de la jícara, y alrededor se le colocan los siguientes ingredientes:

**Carga de la jícara:** Lerí Omó titún, Obbi tuto, obbi, osun, ero, cola, obbi eddún, obbi cola, obbifin, obbi motiwao, eyirozo, osun nabburu, orogbo, anún, bogbo aché Orunmila, ekú, eyá, awaddó, 101 atarés, 21 atarés ogguma, ewé cocuyo, ikí cocuyo, cocuyos vivos o muertos, ikí cenizo, atitán de todos los lugares del mundo o sitios, lerí de bogbo achichí, 1 sol keké, 1 luna keké, 7 metales planetarios, opolopo azogue, epó, oñí, otí, zurrón las partes de atrás de los caracoles con los que se forraré la jícara que son 9.

Entonces al pie de las demás prendas o fundamentos se hace la firma completa de Ozain, y se le dará un pichón de etú y de eyelé. Luego se procede a sellar con cemento, el cual llevará en su mezcla iyefá bogbo aché y bogbo ewé, junto con eyebbale de los animales que se le dieron. Ahora se cargan los caracoles con obbi, osun, ero, cola, obbi motiwao, todo en afoché mas 1 ataré, y con ellos ( 9 ) se sella la jícara. Justo en el centro, se le coloca una calaverita de madera, que se carga con 9 ewés de Eggún , 9 atarés, 9 ikís de Eggún, bogbo aché, ekú, eyá, awaddó, epó, efún, orí, 9 ewereyeyes. Esta vive dentro e Ozain, y es el secreto que se coloca encima de la firma del tiroko de la ayakuá.

**Carga completa e la jícara:** Lerí Omó titún, Obbi tuto, obbi, osun, ero, cola, obbi eddún, obbi cola, obbifin, obbi motiwao, eyirozo, osun nabburu, orogbo, anún, bogbo aché Orunmila, ekú, eyá, awaddó, 101 atarés, 21 atarés ogguma, ewé cocuyo, ikí cocuyo, cocuyos vivos o muertos, ikí cenizo, atitán de todos los lugares del mundo o sitios, lerí de bogbo achichí, 1 sol keké, 1 luna keké, 7 metales planetarios, opolopo azogue, epó, oñí, otí, zurrón las partes de atrás de los caracoles con los que se forrará la jícara que son 9.

**Carga de los caracoles:** obbi, osun, ero, cola, obbi motiwao, todo en afoché mas 1 ataré en cada uno.

**Carga de la calavera de madera:** 9 ewés de Eggún , 9 atarés, 9 ikís de Eggún, bogbo aché, ekú, eyá, awaddó, epó, efún, orí, 9 ewereyeyes, lerí de etu, de eyelé, de akukó. Todo en afoché excepto las semillas.

Al colocar sobre el tiroko de la ayakuá esta jícara, se le dará una mano de coco y se llamará bien a bogbo Eggún Madde Nilé Yewá, pues este es el que busca y controla a todos los Eggún del mundo. Luego se le dará el animal del sexo el Eggún Amego de la persona, incluso mejor si coincide con el sexo del Ángel de la Guarda. Terminado de explicar, comenzamos a señalar paso por paso las ceremonias de montaje.

En este momento es que se comienza a seguir montando todo, pero antes se pasa por determinadas ceremonias, que son las siguientes:

# Pasos del montaje de Ngurufinda

Antes de nada, lo primero es adquirir el permiso del Ángel de la Guarda de la persona, tenga o no Santo hecho, pues esto va a vivir con la persona, y para que no halla ningún contratiempo con estos Eggún y el Santo de su cabeza, se han de estar claros en esta situación de compromiso.

Luego de que den el permiso, se hace ebbó de su signo para entrar limpio, en caso de no requerirlo, se hace ebbó antes de las ceremonias y luego de terminarlo, incluso haciendo osoddé al terminar, para saber si ha de hacerse paraldo. Luego de esto, se tiene que hacer un trono de hierbas, en las que se colocan las de la cazuela para hacer el omiero, pues este Mpungo, se le hace un trono para colocar todo lo de él. Ahora de esto hecho, se prepara la mesa, con las sazones, y se ha de tener los animales para las ceremonias de montaje. Luego de esto, todo duerme en el cuarto, incluso las ewés dentro de un latón, al que se le pone delante un baso o jícara con agua para que Ozain le dé su aché.

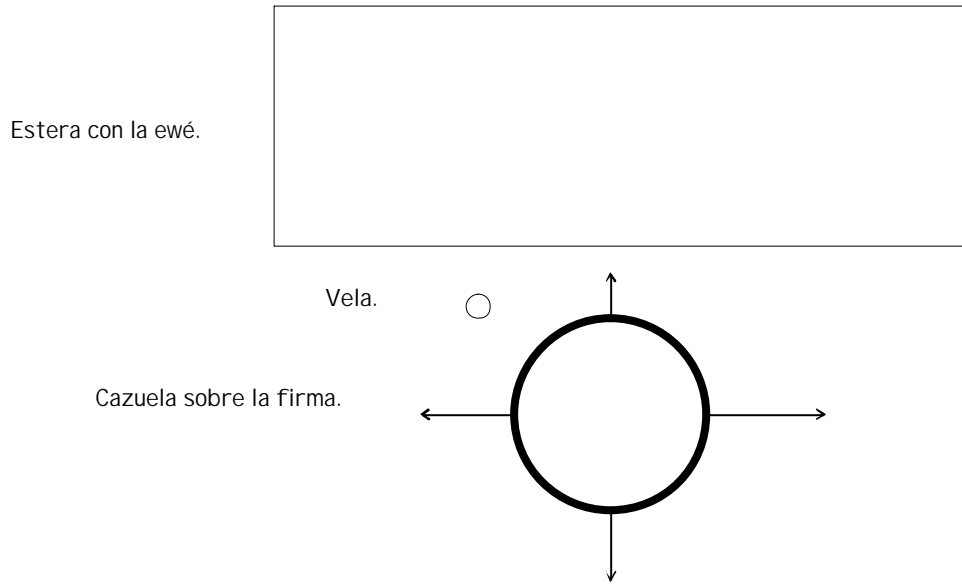
Se deja preparado un machuquillo, con cada una de las ewés, omí de todas clases, bogbo aché y 9 atarés, afoché de lerí de ayakuá y akuaró. Esto se hace y se coloca dentro de una jícara para poner al día siguiente dentro del kobbelefún, lo cual representa la unidad de los elementos naturales en este Oricha. Luego se procede a preparar el muerto, con comidas de todas las que se sepan hacer o puedan, como el ekrú, olelé, oguidí, etc. Esto es porque se le tiene que dar de comer de nuevo a los Eggún dentro de la cazuela, en el momento de hacer el pacto.

Lo primero es dar coco a Eggún teniendo en cuenta que se puede parar y pedir comida, en esta ceremonia de le está dando conocimiento de lo que se va a hacer. Entonces se comienza a hacer el omiero. Para esto, se prepara el lugar donde se sentará la cazuela de barro para hacerlo, y se procede de la forma siguiente:

En el piso e coloca la firma Nº 1 (Nzambi Maza), frente a esto se coloca 1 pemba encendida, la estera, y se colocan las ewés posibles, que mínimo han de ser 21, procurando en su mayoría de Changó.



Puerta de la casa o recinto.



Se coloca las hierbas sobre la estera, y luego se le rocía longo Nzambi, aguardiente y se le hace este rezo a Ozain:

# Bisambul u bia Mpungu Nzambi

(Plegaria, rezo o licencia a dios y a los antepasados)

**MBOKOLA KUAME ENKULUNGUNDU DIA NZAMBI,  
NZAMBI IA TETEMBUA,  
NZAMBI IA MUINI IA NGUNDA,  
NZAMBI IA MOYO IA LUFUANESUIA LUFUA,  
NZAMBI IA TIA, IA TEMBO, IA NTOTO, IA MAZA,  
NZAMBI IA MENSU, IA NZUNU, IA MATU, IA MBOMA, IA VOVA,  
NZAMBI BIA WONSONO, BIA NTADI, BIA BIFIETETÉ,  
BIA MBIZI ZA MAZA, BIA NUNI, BIA BULU.  
MONO BOKELA NKUYU A MAVELU MBUTA NGANGA  
KALA IE NZAMBU KIAKALANGA KAKÁ.  
MOXINSI NZAMBI NGOLO IA ESEMUDÍA NZA NVANGI IMA IAWONSONO.  
NZAMBI DI VANGAEMBOTE OMUNTU NGUEYE KALA KIESE EKUMA  
TUENAVIONGO YE NTIMA.**

Este rezo se hace con un chequeré y campanilla a la vez, haciéndolo sonar para llamar a estas deidades y abrir las ceremonias.

# Bisambul u Sambul a Maza

(Para consagrar el agua y el omiero)

**MUNA MAZA NWELAME SE WUBAKA NGOLO,  
KADI WUBANANGA NGOLO BIA WONSONO,  
KUNDUA KUA MAZA MOYO KAWULENDI SIGNA KO,  
KADI NGUEYE YI LUBANTIKO LUA LENDO KIAME,  
MONO NSAMBUELE MAZA MAMA MUNA LENDO KIYA TAMBULA  
KUA BIMA BIAWONSONO BIENA KUZULU,  
MUNA NWAZANA ZA NGOLO, MUNA LENDO,  
NKEMBO YE LUZINGU LUA MBU YA MBU LUA MOYO AME.**

Al terminar de rezar esto e procede a echar un poco de cada una de las hierbas, luego en el fondo de esto se colocan los otases, y se le echa 7 corritos de agua para pedir la vida sobre estas, las hierbas y las otases. No es preciso determinar, que las otases se han preguntado anteriormente y se han preparado. Luego una persona que esté presente y sea menor, se le sentará para que ripie las ewés cantando Ozain como es normal, con 21 cantos como mínimo. Esto se hace, porque Ozain, camina en todas las tierras, y su lenguaje se entiende en el mundo entero. La persona que se siente, ha de tener asentada Ocha. Al terminar de hacer el mismo, se saca las ewés y se colocan en una cazuela de barro, y se procede a sazonar el omiero con:

**Sazón del omiero:** ekú, eyá, awaddó, obbi tuto, iyefá, afoché de obbi, osun, ero, cola, 9 atarés, oñí, omí laza, omí ibbú, omí Okúm, y se procede a dar coco. Luego de esto, se le apaga un carbón dentro y decir:

**Ozain, mejor morir ahogado, que no quemado, así se apaga esta candela, sálvenos de la misma con esta agua sagrada. To ibban Echu.**

Ahora se coge y se procede a darle una eyelé, para sacramentarlo, y para ello, usamos este súyere:

**Guía:** Aché Ozain, aché bogbo ewé, aché bogbo Eggún oluwo Ozain,

**Guía:** Ewé ewé, lamisayeee.

**Coro:** Bogbo ewé malawa, lamisayé.

**Guía:** Ewé Ozain, ewé lamisayeee.



**Coro:** Eggún ewé malawa, lamisayé.

**Guía:** Ewé ewé Ozain lamisayeee.

**Coro:** Eggún ewé malawa, lamisayé.

**Guía:** Ewé ewé Olorun lamisayeee.

Cuando se comienza a dar la eyelé, se le echa la lerí dentro del omiero, y esta se deja dentro para sacarla junto con las otás. Ahora se da coco para saber como lo recibió todo y se saca a continuación las otases junto con la lerí de la eyelé. Ahora se procede a sacar las otases y la lerí de la eyelé, y se coloca dentro de una jícara. Las ewés y los palos comerán posteriormente a parte con otra ceremonia distinta. Ahora se procede a firmar la firma de **Nzambi Wonsono**, que es la que representa a la naturaleza unida en un fundamento, es como la representación del fundamento de Ozain. Sobre esto se coloca una tela roja, y se coloca el fondo del kobbelefún, que se lava primero, y luego se hace así con todo lo que sea de lavar. Esto se deja que se seque, y en la punta de la firma como es normal, se coloca una pemba, al igual que la anterior. Al lavar los elementos se hace de la forma siguiente: se añade un poco de omiero en una jícara grande, y se colocan las semillas por ejemplo, y se le añade un poco de las hierbas con las que se va frotando, y se va cantando al mismo Ozain. Al terminar de lavar, se tira y se enjuaga con otí, y luego para la tela roja.

Al terminar de lavar todo, se procede a dar el rezo a Nzambi, ara que reconozca cada no de los elementos que están sobre la firma, y que Ozain les de el aché para que tomen vida:

# Bisambul u bia Munzil a.

(Rezo para darle la vida a los elementos con los que se compone, un Fundamento)

MONO MPUNDA, MBASI IA TEMBO, LENDO KIA TADI,  
KADI YI NTIMA ANKAKA ZAME, YE NGOLO YA BIAWONSONO,  
NITU, MAFUA MAMA YE MUNA LENDOBIA BULU, MBIZI ZA MAZA,  
MUNI BIFIETETÉ, BIAWU YI MVISILU A MPEVE AME,  
MONO NGIETI SAMBULA KIMA KIAKI, MU MAMBOTE YE MAMBI,  
MPASI VO KIA SALA SALU MU ZOLA KUA SE DIAME YE MUNA  
LUZOLO  
LUA NSOLOLO KIA LENDO KIANDI

Terminado esto, procedemos a firmar las cazuelas, las cuales llevan las firmas siguientes.

## **Firma nº 1.**

Va en la parte e debajo de la cazuela por dentro.

Esta representa al universo completo, a los elementos, a los sentidos del ser humano, a las aves y mamíferos, tiene como función el dar camino a las obras durante las 24 horas del día y en todas las direcciones en las que se mueven las energías espirituales.

## **Firma nº2.**

Va en la parte de la bóveda que cubre la cazuela de Ozain.

En la que se encuentran las 7 firmas principales para trabajo, junto con las 7 firmas de los 7 planetas y metales correspondientes. La bóveda de Ozain, representa al universo y a la cabeza de la misma deidad, de la cual ha nacido una forma de vida, la humana, pues es la única cabeza capaz de poseer

un guía espiritual y tener don de espiritualidad. Por fuera se pinta con 7 líneas de colores y se forra de caracoles y cuentas.

Al terminar de firmar esto, se coge un tiroko o peto de ayakuá, y sobre el se firma la firma de Nzambi Wonsono, la cual explicamos anteriormente. Luego de seca la parte de debajo de a cazuela, se le unta corajo o pez rubía, y sobre esto colocamos el tiroko firmado, en la parte que representa al Eggún colocamos la jícara, que es un secreto, en la parte el fundamento no colocamos sino el resto de la carga y en el centro el gungún del Nfumbe que tenemos. Luego alrededor colocamos los macutos con el resto de los 6 Eggún, y en el centro las otases. Ahora procedemos a llamar a Eggún, le soplamos otí, achá y hacemos este rezo:

# Bisambul u bia Bakul untu Banteté

(Para llamar a los muertos o antepasados)

**LENDO KIA BAKULUNTU  
YI KUBOKELE WIZA WA MVANGA NGOLO,  
WA NSADISÁ, BIKA WA MVENGOMONA MPEVE NZAMBI,  
MU MAYELA, YE BISUMBULA, MPASI VO WA MBUMBA KADI,  
MONO YI NTEKOLO, AKU WA TUMBUA MU SALU KIAKU,  
NGEYE YI MVUALA YA LENDO KIAME, YI NFULA  
YIKUTANINGANGA,  
YIKU VENI NGOLO, MPASI VO NGEYE WASADILA NATE MUNA  
LUMBU KIA KIESE  
TUAKALA KIMOSI, BIKA WAVANA MOKO MAME LENDO KIA  
BULU BIA MONGO,  
MBIZI ZA MBU, MUINI ZA NZULU, BIMA BIAWONSONO BIENA  
KUZULU,  
MU VANA NKEMBO MU SALU KIETO, YI KUKUNDIDI.**

Ahora le damos una eyelé como de costumbre a Eggún y dejamos la lerí sobre esto. Al terminar como es normal se le da coco, y no se le echa mucho agua, sino otí. Esto se deja por espacio de varias horas para que esté bien comido, y luego comenzaremos a poner el resto de la carga.

Se amarran los anzuelos con ewé erán y se colocan sobre las otases y el Eggún. Luego se prosigue cargando todo como se nos oriente, pues esto no tiene un orden fijo, lo que si debe de ir en contacto preferente con las otases son las semillas y las atarés, junto con el bogbo aché. Lo más se coloca alrededor de una forma homogénea. Se ha de dejar un poco de carga de las tierras, para sellar alrededor, y las otases, al menos una se ha de quedar comunicada entre la carga y dentro del kobbelefún. Por fuera e los macutos se añade el resto e la carga, las lerí etc. Al terminar de cargar todo se le hace una llamada con este rezo:

## Bisambul u bia Unganga Nkisi Mal ongo (Invocación al Tótem)

**MONGO TUKU KIA LENDO, NZO A MPEVE ZAWANSONO YI NVANGI A  
LENDO**

**WASUNDILA BUNENE MU TEZO KIAMEKIA NDUELO,  
DIMBU KIA NZA YAWONSONO, NVANGI A ZINGU KIAME,  
WA NSAMBULA MU NGANGU ZAKU, WA NSONGA MUNA  
ZAYI KIAKU, BIKA WA MBUMBA MUNA LENDO KIAKU,  
MONO YI MUANAKU IKUKEMBELELANGA,  
IKUSADILANGA, WUKUMVANANGA NGOLO YE NKUMA  
MUNA ZINGU KIAME, TULA KOKO KUAKU KUNA NTUALA,  
YI KUKUNDIDI MPE YIKU SAMBUELE,  
KADI YASA NSILU YE NGEYE, YEWA MVENI LENDO  
VANA NTADU A NTU MIAWONSONO.**

Luego se le dan 2 Ayacuá a toda la carga y 1 akukó grifo, dejando las lerí dentro, principalmente las de la ayakuá. Se procurará dar bien eyebbale de ayakuá a las otases y a los Eggún, y la o las lerí se dejan en el centro junto con los Eggún. El resto de la eyebbale se reparte bien alrededor y sobre la carga. Ahora se cubre todo con ewé ceiba, y se sella con cera para que la carga nunca se pudra, y se le deja una abertura en el centro para que la eyebbale llegue siempre a las otases. Para finalizar se cubre todo con las ewés y lerís restantes, que son las del omiero y los animales que se emplearon en el proceso de consagración. Ahora se comienza a sellar con el cemento la parte de la bóveda de arriba, y se va cantando a la Unganga.

Al llevarla para el monte, se enrolla en tela roja y al llegar, se prepara un jorojoro en el que quepa de una forma adecuada el Kindembo, y que lo repase bastante altura, no que se quede a ras de la tierra al taparlo. En el fondo del hueco se coloca la firma que se hace con harina de maíz y al terminarla se le prenden 2 pembas, se da bastante aguardiente, maíz tostado, monedas y humo de tabaco llamando a Ozain y a los 4 vientos, para luego darle coco y poner en conocimiento lo que se va a hacer. Esto se hace de cara l naciente. Entonces nos arrodillamos poniendo las manos y la lerí sobre el kobbelefún o Kindembo Nkisi Ngurufinda, y se le dice:

**BIKA WA TULA KOKO NTUALA BIAKU BIAWONSONO,  
YE BOKILA NGOLO ZA NZA, TUKA LENDO KIA NZULU, LENDO  
KIAWONSONO,  
KIA NSI NTANGU YE KUNA NSI MAFUÁ, BAKUSIANISA YE VANA  
NGOLO,  
NSAMBUELE BIO MUNA ZOLA KIA NFUMU A ZIMBASI,  
BAKANGA NSILULU YA MVU KA MVU,  
MUNA MENGA MAME YE MA ZINKAKA ZAME MU NKUMBU (  
NGURUFINDA VENCE MUDO ),**

**MVENGI DIO MPASI KUVILKANA KO MUKU NTANINA,  
YE SABULA BUA BUENENE TUKA BUABU KUA NGUDI NTOTO,  
MUNA VANA MPEVE YETO YA TOMA SUEKAMA MUNA LUMBU  
NSAMBUADI,  
YE EMPIMPÁ, BUNA BIKWA WA SAMBULA KUA TATA MUINI  
UVANANGA NTEMO WAWINGI,  
YE MAWONSONO MENA MANISA YE NKINZI WAWENE  
YI KOTA NSIDI NSILULU MUNA ZOLA KUETO.**

Entonces lo colocamos dentro del jorojoro, y le volvemos a soplar bastante otí. Entonces se colocan las pembas dentro y se apagan dejándolas tumbadas, se cubre todo con una tela negra y se comienza a enterrar. Esto se hace cantando y caminando al contrario de las agujas del reloj. Hecho esto se termina con el montaje de un Ngurufinda. Entonces se le reza para errar las ceremonias lo siguiente:

### **(Rezo para cerrar las ceremonias)**

**NTANGU VO LELE, YE LUMBU MPE KIMANISÍ  
MPIMPA WUKUTUSONGANGA NKANDA A NITU ANDI  
MVUNDIDI MU DIAMBU NGUIZANI SADIDI SALU KIANDI,  
KANSI NDIATILU A LUBANTIKU A NZA WENA DIATA KAKA NATE MUNA  
TEZO KIETO.**

Ahora se procede a retirarse sin dejar de mirar el lugar, y esto cierra la ceremonia de consagración.

Ceremonias posteriores a los 7 días.

Estas ceremonias son un poco complicadas, pero se pueden hacer. Las mas importante, es la de desenhetramiento, n las que hay que llamar a Ozain, lo cual se hace de la forma siguiente:

Pasados los 7 días, se va al lugar en el que se le hizo enterramiento al Kindembo, y se procede a pintar la firma de Nzambi Wonsona sobre la tierra y se comienza por dar coco sobre la misma, echando primero bastante aguardiente sobre la misma y prendiendo 1 vela. Al terminar, antes de comenzar a hacer el hueco, con la pemba encendida, se borra esa firma al sentido de las agujas del reloj, y luego se comienza a escarbar con las manos, llamando al mismo Ngurufinda. Al llegar al kobbelefún, se saca y se coloca por el lado del este, y se le sopla de nuevo otí, achá y se le canta. Ahora es

momento de darle la comida que lleva en esta ceremonia. Esta es doble en el sentido que se alimenta a Ozain y a la Madre Tierra.

Se prepara 7 cartuchos o jícaras con paños de colores, con lo siguiente:

1ª jícara: obbi tuto picado en trozos.

2ª jícara: bogbo erés ligado con ekú, eyá, awaddó y epó.

3ª jícara: toda clase de viandas frescas y verduras.

4ª jícara: 2 eñí addié.

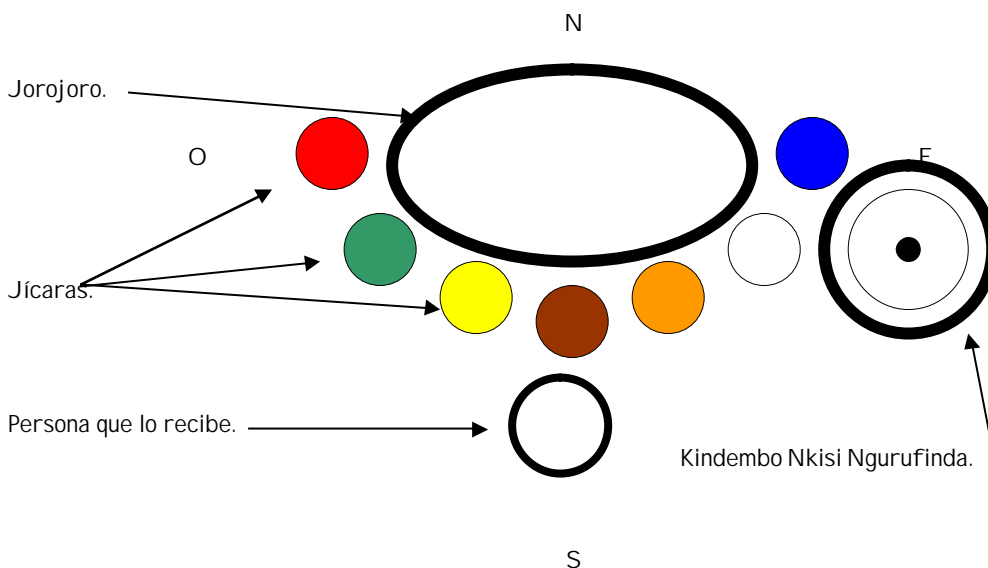
5ª jícara: 7 eyá tuto keké embarrados de orí, efún, epó, oñí.

6ª jícara: trozos de carne de res con ekú, eyá, awaddó, oñí, orí, otí, etá eleddé.

7ª jícara: de todas las comidas y bastante awaddó ligados, gofio, azúcar, pan, galletas, etc.

Esto se hace de la forma siguiente, pues esto es una ceremonia bastante seria.

Se colocan a la persona que lo recibe delante del jorojoro, a su derecha como decíamos anteriormente, colocamos a Ozain, y entre la izquierda y Ozain colocamos las jícaras.



Entonces se coloca de rodillas a la persona frente al jorojoro, con una ayakuá y un eyá tuto en la boca, es decir sujeto por los dientes, mientras se le van presentando las jícaras y se va limpiando para echarlo en el jorojoro. Al terminar, se le da un gallo al jorojoro y luego se procede a dar la ayakuá a Ozain, con su akukó. El eyá tuto lo bota dentro desde su boca antes y luego toma otí y sopla al jorojoro. De la ayakuá se da al jorojoro también.

Al llegar a la casa, con el omiero que queda de la ceremonia anterior, se hace lo siguiente. Se coloca a Ozain dentro de una palangana, se tapona el hueco y se procede a lavar con las manos bien el kobbelefún por fuera con las hierbas y un trozo de jabón blanco. Esto se hace haciéndole bastantes cantos a Ozain. Luego de esto se limpia todo y se lava con otí preparado con jengibre y canela. Al terminar, se procede a dar la comida en la firma directa en el piso o se lleva al jorojoro de nuevo y se le da. No obstante se puede hacer de esta última forma, ya que el jorojoro no se puede cerrar hasta que no se de el ounko, porque los animales de nacimiento de Ozain, se tienen que enterrar. (Ozain vive debajo de la corteza terrestre).

La persona que lo recibe se ha de bañar con el omiero y el otí en que se lavó el Ozain.

Cuando se está haciendo el awán, se le canta a Kowayende, y cuando se está dando de comer, son súyeres de Ozain lo que se canta. Cuando se le da el ounko, se le cantan súyeres también, pero en especial lo siguiente:

**Guía:** Ozain bombó Ozain bombó, Ozain bombo ereno chakota.

**Coro:** repite.

**Guía:** Sotuto tara wayeye sotuto tara wayeyé, boddá dogún, bodá omá, sotuto tara wayeyé.

**Coro:** repite.

**Guía:** Kini kini waye Ozain, kini kinki wayé

**Coro:** Ozain kini wayé.



**Guía:** Chéwere chéwere akukó, chéwere chéwere oluwo Ozain.

**Coro:** chéwere chéwere akukó.

Al terminar de dar de comer, se busca la forma de preguntarle a Ngurufinda si la piel del ounko, se puede coger para hacer achiché. Si dice que sí, se le pregunta si la quiere Él. Entonces de ser afirmativa, se busca la forma de curtirla para ponerlo a vivir encima de esta, de forma que la misma tape el tablero, y Ngurufinda viva encima.

Este es el tratado de Ngurufinda Anduddu Yambaka Butanseké.

# Licencia Nganga Ngurufinda Yambaka Butanseké

Sala Malekum Malekum Nsala,  
va con licencia Nzambi Mpungo, licencia Nzambi nzulu, Nzambi Ntoto,  
Licencia nsuso que Kuenda nganga, licencia Nganga que Kuenda ntoto,  
Nzambi nsukururu, Nzambi bilongo.  
Licencia to´Mpungo cheche que mbisa arriba Kandango,  
con licencia de to´Nfumbe que leka leka santoentierro,  
con licencia Guarda Raya, licencia kinto Piso Pumbansile, licencia de  
to´Nfumbe,  
to´Nkisi Ntango Ngonda que mbisa dentro Camafuiri, licencia guardiero  
Nganga dundú Nganga, licencia Ngurufinda Nganga cheche que nunca leka,  
licencia carretonero Pata llaga, licencia saludando batalla  
con licencia tata Nkisi Malongo cheche que tan fuiri tierra kongo,  
licencia to tata Nkisi de lo ngao,  
dice brama con brama, yerba mala sigue paso, viento malo muere o  
revienta,  
licencia Tronco Nganga Santa Teresa Sáca Mpeño,  
licencia mi Tatandí juramento hasta que ntoto urie mi Nkombo,  
tanda kongo no son fachenda, Tata no son manteca.  
Abre kutu wirindinga, abre kutu to´Mpungo la Nganga, yo mismo cheche  
Tata Nkisi Malongo, 7 Rayos Tronco Ceiba Viramundo Saca Mpeño, está  
mboba cheche risiako  
Pa arriba to lo Nfumbe del Kindembo, de kunanchila nchila nko, para que  
me  
Libres de mis enemigos invisibles, me des salud, firmeza y tranquilidad.

Sala Malekum Kongo cheche, Malekum sala.

## Notas sobre Ngurufinda

Ngurufinda tiene un rezo especial para trabajar con los astros y Orunmila, que en el camino Congo se conoce por el nombre de Kisimbá Mpungo.

(Para llamar la fuerza de los astros)

**MUNA LENDO KIA NTANGU, NSIESI MIA NGUNDA, NSONGI A NZILA ZA  
ZIMBUETETÉ,  
MPILA ZA ZIZI KIA MUINI, TOMPE KIA MPIMPA,  
VUVAMA KIA LUFUÁ, NKUNGA A MOYO,  
LENDO KIA MIELA MIA NFUÁ, LENDO KIA NZA,  
YE NGOLO YA BAFUA SIYA SALA SALU, KIA TAMBULA, SAMBULA,  
YE VANA NZAMBU MUNA ZINA DIA SÉ.**

También este fundamento tiene rezos de defensa el cual va dentro del fundamento en una bolsita roja, que es para la defensa de los enemigos. Esta es la siguiente:

(Rezo contra los enemigos)

**WENA YE MENSU KANSI KAMALENDI KUMBONA KO,  
WENA YE MAKUTU, KANSI KAMALENDI KU NWA KO,  
WENA YE MOKÓ, KANSI KAMALENDI KUSIMBA KO,  
WENA YE MALU, KANSI KAMALENDI KUMBAKA KO,  
KOKO KUA SE DIAME SI KWA KUSIMBA,  
VO MUNA KUNDUANINA NFULA SIYA KUKOTA,  
SENGELE SI KIAKU KUZENGA, MI NSIESI SIMIA KUVONDA,  
NIYUAKU SIYA KITUKA NTOTO MPOLO  
SIWA TUMBUAMUNA MBU YE BAKUVILANKENE,  
LUTILA KUA NDA MU NZILAME,  
MPEVE SI SACU KKIDILA MPASI KULUAKI KO VANA MONO,  
KANI VO NGINDU SACU,  
NSIESI MIA MUINI SIMIA KUYOKA, YE KUNATINA LUFUÁ,  
WUNA SUMBA NWELA KO MUKUMA NGEYE MANBI WUMVENGI.**

Esto se reza para defender y para tirar, para desprendimientos, guerra etc.

Ngurufinda lleva dentro un refuerzo de herramientas, que son las mismas que van en su collar de bandera cruzado. Estas del collar son las siguientes:

Machete, careta, llave, guadaña, peto, cuadrante garfio, hacha, flecha.

Ngurufinda trabaja para bien con los ángeles y Arcángeles, y para malo on los Ángeles del Infierno que son una legión de espíritus con una función cada uno. Todos ellos responden al mayor, por lo que siempre que se trabaje con uno de ellos, se ha de poner la firma del mayor y luego la del que se responsabilizó. Esto es un fundamento que se monta en una cazuela de hierro y encima va una güira que es la que tiene el secreto mayor. La cazuela de hierro, es donde viven los ejércitos de Kaddiempembe, es decir, los Ndoki, y la güira es el fundamento de Kaddiempembe. Su secreto principal es a lerí de ologbo y de Eggún mokekeré obbiní y okuní. Todos los demonios, es decir los esclavos de Kaddiempembe, tienen su firma.

### **Carga de la cazuela de hierro:**

4 anzuelos, 1 otá de río dundún, 1 otá de miwe dundún, 1 lerí Eggún mokekeré, atitán de ilé ikú, de ilé ibbú, de 6 osiká ni Eggún mokekeré, 1 otá de imán, raíz de ewé erán, sacusacu, 1 araña peluda, 1 aguema, mierda e perro y de gato, 21 ewereyeye, 21 ikís de fundamento, entre los que tienen que estar el amansa guapo, guao, ayua, guayacán, jocuma, akana, aroma, yaya, vence batallas, tocino y cambia voz, ewé ortiguillas, hierba bruja, hierba sapo, 7 vainas de ejesé que es la pica pica, 7 alacranes, 21 ají guaguao, 21 atarés de cada clase que se consiga, 1 majacito, 1 akeré (rana o sapo), ekú, eyá, awaddó.

Luego lleva 7 malaguiddí o awonas que se les pone la firma en el pecho, y se les pone una ropa sucia y rpiada. Estos se cargan con:

**Carga de los malaguiddí:** lerí ni Eggún mokekeré, de eyó, de owiwí, de tiñosa, carbón ni Ozain 7 ewereyeye, atitán de las osiká de arriba, de ilé ibú, de ilé miwe, afoché de bogbo ataré sacusacu, ewé ortiguilla, hierba bruja, ekú, eyá, awaddó, opolopo azogue, etubbón.

Todo esto se hace afoché, y se reza con los signos:

Ojuani Chobe, Ojuani melli, Otrupon ka, Oggundá melli, Ojuani Pokón, Otrupon melli, Irete Untelú, Irete Kután, Irete lazo, Oraggún, y al final se vuelve a poner Ojuani Chobe y Ojuani melli.

Esto se hace en el tablero cuadrado, pues es afoché ni ogú. Esto se rezará por un babalawo, como es bien sabido. Se tiene que tener cuidado de que ese afoché no caiga al suelo porque no conoce amigo.

Las atenas se pintan por dentro también, en el fondo del mismo caldero con otí y efún o mejor con tiza y carbón.

Esto luego de cargado se hace Ozain con 21 ewés fuertes, se lava y se les da 1 akukó grifo dundún, a las 12 de la noche, luego se les enciende una pemba y se tapan con un achó dundún. Todo se ha de hacer un viernes.

### **Carga de la güira:**

1 lerí de ologbo dundún que haya muerto trágicamente, o que se le haya dado a Ozain, 7 lerís de aguemas, 7 de ayakuá, 7 de eyelé, 7 de etú, lerí eleddé, 1 malaguiddí okuní y otro obbiní, opolopo azogue, etubbón, eyebbale de 7 animales distintos, no puede faltar la de ologbo, eleddé y ounko, espinas vegetales y garras de animales, espuelas, las zarpas de un ologbo las 4, afoché de 7 Eggún Burukú, 21 ikís fuertes, 21 ewés fuertes, atitán de ilé ikú, okún, miwé, 4 caminos, 1 addán entero, bibijagua, lerí owiwí, akukó, caballitos del diablo, araña peluda.

Esta güira lleva la firma de kaddiempembe por fuera y por dentro la de los principales generales de su mundo. Esto vive tapado por un achó dundún sobre la cazuela que arriba se describe y los malaguiddí alrededor en el frente. No van directos en el piso, sino en un tablerito cuadrado, que en las esquinas tienen 1 calaverita tallada. Solamente se usa para malo y para mandar Ndundu ( fantasmas y chicherikús ). La güira se abre por arriba y luego que se carga se le hacen 21 agujeritos a la tapa y a la güira y se cose con hilo negro y blanco de manera que esto come por fuera, nunca se ve el secreto. Solamente come al montarlo y sellarlo. Se le da ayakuá, eyelé, y ounko, de los que se le pone la barba, los tarros y los ojos dentro.

### **Rezo que se hace en el tablero para trabajar el afoché, y tratado del Mensu Ngurufinda.**

Para cuando se pone el tablero en el suelo y con el Mpaka de Ngurufinda se toca por el naciente si el mpolo es para bueno, y por el poniente si es para malo.

**SALA MALEKUM MALEKUM NSALA, MOKANFIRO TATA NKISI  
MALONGO**

**AKUTARA NZAMBI, SONGE LUKUMBILA KISIMBA MPUNGO,  
SONGE AKUTE YO**

Entonces se hace el afoché, se forma la firma con la punta del tarro, es decir la firma de Ngurufinda para mpolo y se comienza a rezar y a desbaratar, de forma similar al babalawo. Esto es para que Ngurufinda le de aché al afoché y camine en condición al rezo.

Este se puede montar durante y en conjunto con las ceremonias del montaje del kobbelefún si se quiere, pero no se entierra, sino que se quedará en el igbo ni Eggún en el ilé. Solamente se lleva cuando se va a desenterrar el kobbelefún.

Este es un tarro o Mensu similar al de la prenda, que lleva dentro todas las oraciones y cantos dados por la persona con su vaho, es decir, a medida que va cantando o recitándolas, tiene la boca pegada a la entrada del tarro, el cual se aguanta con la mano izquierda sujetando el tarro y una vela prendida, para que no se vayan de dentro las fuerzas del Nzambu. Esto también se sazona para realizarlo primero con:

**Sazón del tarro para consagrarlo:** se lava con todo lo que se lava las piezas del Ngurufinda y se pasa por el proceso del Ngurufinda, cuando estemos montándolo, lo hacemos con este también. Entonces, lleva dentro;

Lenú de animales, 7 semillas de ewereyeye, 2 ikines, 4 diloggún, 1 ayé que se carga y es con el que se sella la boca del tarro, gungún ni Eggún del principal de Ngurufinda en mpolo, 7 piedritas de cuarzo, 7 cuentas de colores, que han de ser glorias, azogue, ekú eyá awaddó, otí, achá, oñí, etubbón, 1 ojo de muñeca, lerí de eyá, afoché de todos los palos, carga de Ngurufinda.

Para primero atrapar el aché: se coloca en el fondo, gungún del Eggún, ekú, eyá, awaddó, las elenu, obi osun ero kolá, obbi motiwao, otí, oñí, y se le

da 1 eyelé, sobre la firma de Nzambi ia Matu, y Nzambi ia Mbova. Entonces luego de esto, se comienza a colocar en el tablero afoché del Eggún con afoché de bogbo ewé sin quitar las firmas. Ahora cogemos con la mano izquierda el tarro con todo eso y una pamba encendida, de manera que todo lo tengamos en la misma mano y comenzamos a cantar todos los rezos, llevándonos la entrada del tarro a nuestra boca, de manera que nuestro vaho quede dentro. Al terminar con eso colocamos dentro saliva nuestra, masticando 7 atarés y escupiéndolo dentro.

Se termina de cargar con lo de arriba y se le añade, añarí okún, ibú, miwé, es decir de todas las que tiene Ngurufinda, caballito del diablo, esto se sella con cera y encima se coge y se coloca un ayé que se carga con ekú, eyá, obi osun ero kolá bogbo aché y gungún ni Eggún del principal de Ngurufinda.

Ahora se termina de sellar bien, y se colocan 7 caracoles alrededor y en el borde, se le pone una cadenita fija, que es para que no se suelten ninguna de las obras que se hagan con esta Mpaka Congo Ngurufinda. Terminado esto e le da de comer bien animales de pluma con Ngurufinda sobre las firmas anteriormente mencionadas, y las lerí se utilizan para hacer afoché y agregarlo a cualquier mpolo que se haga en el tablero. Akukó, eyelé, akuaró, etu, addié, y ayakuá, cualquiera de estos. Dentro debe e llevar de todas las eyebales de Ngurufinda, por lo que al montarlo, en una igba siempre se guarda de todas ellas para montar luego el tarro.

A Ngurufinda se le pone entro el secreto de los 7 planetas. Estos se representan con el principio vital de la vida, o mejor dicho, con el origen que es el barro. Los planetas están hechos de tierra y minerales, pero todo ello es barro aglomerado. Para montar los secretos, se hacen 7 bolitas de barro de un tamaño de acuerdo a la carga y firma de cada cual, los cuales se cargan, se pintan y se les grava su firma, es decir, la firma del espíritu de cada uno de ellos. Esto sería de esta forma, por su orden de jerarquía:

<b>Planeta</b>	<b>Espíritu</b>	<b>Ángel</b>	<b>Color</b>	<b>Ewé</b>	<b>incienso</b>	<b>Metales</b>
Saturno	Aratrón	Cassiel	Negro	Siempreviva	Azufre	Plomo
Jupiter	Betor	Sachiel	Azul	Barba de Júpiter	Madera de aloe	Estaño
Marte	Phaleg	Samael	Rojo	Acónito	Estoraque	Hierro
Sol	Och	Anael	Amarillo	Girasol	Almizcle	Oro
Venus	Hagit	Raphael	Verde	Capilaria	Laurel	Cobre
Mercurio	Ophiel	Michael	Mezclados	Mercurial	Enebro	Mercurio
Luna	Phul	Gabriel	Blanco	Lunaria	Incienso	Plata

Estos son los complementos más importantes de los planetas, es decir de lo que deben de llevar dentro. Las bolitas luego de secas se pintan del color que es cada uno de ellos, llevando el signo planetario, y los sellos o firmas de cada uno de los espíritus que lo dominan.

Ozain es un mundo, que trabaja para el bien o para el mal, solamente nosotros sabemos la intención. Este es el motivo por el cual cuando se entrega a la persona este fundamento, se le agrega dentro el secreto de la misma, que es un macuto de algodón que se compone de lo siguiente:

**Secreto de quien lo recibe:** 1 macuto de algodón en el que se pone, la medida de la cabeza, alto y del pene en erección, saliva, lágrimas, pelo de todas las partes, uñas de las manos y pies, eyebbale propia, orí, efún, 1 zambi de plata, oro, 7 metales, 21 ikís fuertes y bogbo ewé. Esto se entiza para dentro llamando a todos los seres y se procede a lavar con omiero del Ángel de la Guarda de la persona. Luego se le echa omí laza y e le da cuenta a Ozain para que es eso. Vive dentro del mismo y es para que Ozain lo reconozca en determinadas ceremonias fuertes y no se vire.

También Ozain de camino congo se puede recibir rayando a la persona que lo va a recibir.

A Ngurufinda se le monta una pieza, que hace de ozun, que en las tierras ararás, es el que determinan como Ozun de Ozain. Esta pieza consta de un pie, del que salen 7 lanzas hacia arriba, teniendo la del medio un pájaro atravesado por el centro. Este no lleva carga ninguna.

los palos que se utilizan en ceremonias de cargas o que son usados para hacer afoché, afaché que es otro tipo de polvo, o como mas comúnmente se denominan en Bantú, Mpolo, se lavan primero con omiero del anterior, y luego se sumergen en:

Otí, vino seco, ekú, eyá, awaddó, epó, omí ibú, oñí, y se le da akukó y ayakuá. Se ponen a secar y viven recostados a Ngurufinda, para que les de su aché. En el momento de coger uno o varios para hacer polvo, se le dice para que el mismo le de aché a la obra.



A Ozain se le prepara un garabato, con el que se llama para hablar con él, golpeándolo suavemente sobre el kobbelefún. Este se forra con cuentas de todos los colores y vive recostado a Él.

A Ozain se le prepara su propia chamba, para contentarlo y que se mueva, la cual se prepara con:

1 garrafa de cristal de 2 litros de capacidad, y se le añade; lerí de eyá nlá, lerí akukó, cáscaras de maní con su semilla, jengibre en afoché, bogbo ataré funfún, dundún, china, ataré, bogbo ají puta la madre, 1 cabo de tabaco de Ozain, sacu sacu. Lo cual esto se hace afoché bruto y se mete dentro. Luego se le añade una akeré viva (rana), para que se muera en eso y se llena de otí fuerte. Este es el Malafo Ngurufinda. Es su bebida para siempre y si se quiere para malo, es decir que la misma trabaje para malo, se le echa ajo. Para jurarlo, se le da de comer akukó a Ngurufinda y se le da eyebbale a la carga dentro y luego esto se coloca al sol y sereno durante 21 días o se entierra bajo el mismo tiempo.

Otra bebida que en este caso se utiliza para alimentar a Centella Malongo Camposanto Buenas Noches, que es un fundamento de camino de Oyá, se prepara con lo siguiente:

Maní con cáscara y semillas, sacu sacu, bogbo ataré, jengibre, canela, kimbanza (ewé erán), clavos de comer.

Esto se jura de la forma igual indicada en la obra anterior.

Siempre se le pone a Ngurufinda o se le tiene siempre una jícara grande para dar de comer determinadas cosas, como tierras, trabajos, hinchas etc, así como varias dentro de su cajón donde vive para hacer obras, las cuales no se mezclarán con otras ceremonias.

El frente del cajón o lugar en que vive Ngurufinda, se cubre con tela roja y mariwó. Esto se hace porque este secreto no lo puede ver nadie que no lo tenga y mucho menos, las obbiní.

Ngurufinda fuma en cachimba y vive en los bosques tupidos, por lo que se le consagra un machete y se le pone una pipa con tabaco preparado.

Uno de los secretos de Ngurufinda que se coloca dentro de los inché y del kobbelefún es mariwó, al que se le queman las puntas.

Para dominar la situación en su pueblo o ciudad, se le monta una lerí que vive con Ozain, la cual se carga de la forma siguiente:

Da el dominio total a la persona, se carga con 4 otás keké de la ciudad, 3 otás keké del monte, pelos y huesos de animales felinos, 1 araña peluda, 1 alacrán, 1 macao, oyú de eyá tuto, inso de ologbo, dientes de ologbo, de ayá, inso de ayá, 1 ayakuá, 1 akuaró, lerí akukó, owiwí, de kana kaná ( cernícalo ), 1 zunzún entero, afoché de tarros de agbaní, atitán del medio de la línea, 1 erizo, 3 ikines, 1 odduará, etá ni majá, ero, obi kolá, osun, ekú, eyá, awaddó, epó, 3 o 4 clavos de errar que se pregunta cuántos, se le da 1 ayakuá y 1 akukó. Antes se lava con omiero de Ngurufinda.

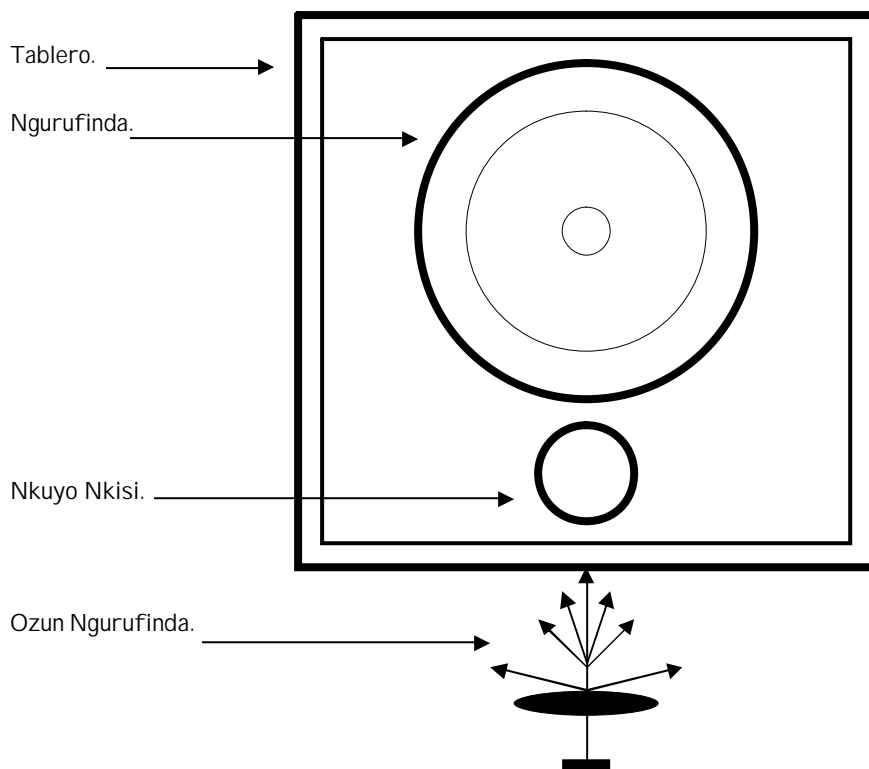
Esto se le da forma humana a la cabeza y se le hace 1 solo ojo en el centro de la forma que se ilustra en el dibujo. El resto se forra con 101 caracoles cargados cada uno con afoché de bogbo ewé y 1 ataré en cada uno.

## Tablero para trabajar con Ngurufinda

Este se asemeja al utilizado por el babalawo, pero no tiene nada que ver. El babalawo utiliza atenas, y en la regla de Congo se usa firma. Para esto se necesita espacio y tener el Ngurufinda montado completo, es decir, las ceremonias completas con su ounko y demás. Para esto necesitaremos un tablero cuadrado, que ha de tener tallado en las esquinas una calaverita en cada una, de forma que hacen 4. Este tiene que ser resistente, pues sobre él se preparan afochés pero también se dan de comer a los inché y guardieros, así como determinadas ceremonias que se hacen sobre el tablero mismo. También tenemos preparada una cazuela de barro, que se irá preparando a medida que las ceremonias se realizan, pero que ya estará firmada y con una carga de antemano constituida dentro de la misma. Esto es como un Elegguá, que come de todo, es decir directo, por lo que comerá de todo lo que se da en la ceremonia.

Se coloca un lugar apartado en la esquina del cuarto, para colocar a Ngurufinda, hasta que llegue el momento de la consagración al día siguiente. Entonces, luego de atenderlo, se colocan dentro de un latón las ewés, delante del mismo Ngurufinda. A esto se le prende una pemba, pidiéndole el aché al mismo. Luego al día siguiente, lo primero es coco a Eggún, y luego se hace Ozain. Al igual que en el Ngurufinda, se hace omiero con 21 ewés, buscando las de Eggún principalmente, y se sazona exactamente igual que en el omiero de Ngurufinda. Solo que en este no se colocan otases ningunos para rezarlos, y que en vez de dar una eyelé, se le da ayakuá. La lerí es para hacer afoché y cargar el tablero. Ahora luego de terminar esto, se comienza a lavar bien con las ewés y el omiero bien el tablero, llamando mucho a Eggún y a Ozain. Luego de esto, se lava para enjuagar con omí ibú y se saca de la palangana. Se tiene que lavar también el fundamento de Nkuyo 4 Vientos.

Luego de esto se comienza a preparar la firma en el suelo, la cual no se pone con cascarilla, sino con tiza, (firma de consagrar tablero). Sobre esto se coloca un achó dundún, al que se le pone una segunda firma, la cual es de Ngurufinda.. y por último se coloca el Nkuyo delante y el tablero encima de la firma y la tela, al cual se le pinta un 4 vientos con sus 4 cruces. Sobre el mismo se coloca por último a Ngurufinda, para luego darle una mano de coco, y proceder a la ceremonia.



Al terminar el coco, se hacen con la ewé del omiero 1 pelota con bogbo aché, ekú, eyá, awaddó, obbi tuto. Otí, y oñí. Esto se coloca aparte para luego hacer la ceremonia del tablero. Se le pone 1 pemba por el frente, junto con el ozun que se detalla arriba. Entonces comenzamos por darle la comida a Ngurufinda junto con el tablero que será la siguiente:

1 ounko mamón, del cual se le da al fundamento de Ngurufinda, al Nkuyo y que caiga alrededor sobre el tablero. Al terminar con el mismo, la lerí se coloca detrás del ozun, es decir entre el tablero y el ozun. Luego se le da 1 ayakuá de la misma forma que el ounko. Luego 1 akukó y 2 akuaros, todos ellos se dan de la misma forma o con el mismo procedimiento. Terminado esto, se levanta a Ngurufinda y se coloca delante del ozun. Ahora se le da de comer directo una eyelé al tablero, a Ngurufinda y al Nkuyo. Terminamos cerrando con la etu, que se le da de comer preferentemente al cuchillo de Ngurufinda, ya que este debe de tener el suyo propio, al igual que alrededor del achó dundún, para refrescar esta ceremonia fuerte. Las lerí e los animales excepto e ounko, se colocan dentro del Nkuyo, ara que forme parte del pacto y de la carga del mismo.

Si miramos, se le han dado 7 animales, por lo que es una ceremonia fuerte. Ahora lo siguiente, es quitar el Nkuyo y colocarlo al lado de Ngurufinda

y luego se procede en poner en el centro del tablero sin limpiar, la pelota de aché, la cual la cogemos como si fuera un ebbó, y comenzamos a rezar y a llamar a todas las deidades, los astros, Eggún, los tatas que están en Ará Onú, etc. Esto se hace borrando la eyebbale de los animales en sentido de las agujas del reloj. Luego se mentan los osogbos rezando al revés, es decir al contrario de las agujas del reloj y lo último, se cambia el sentido y se llama entonces a los Eggún de Ngurufinda por su nombre, y se le dice lo que se está haciendo para que hagan ebbó. Al terminar esto se coloca de nuevo la hierba en el centro, y se divide la pelota de ewé, en 4 peloticas, se colocan cada una en un punto cardinal. Se le da coco y si oddara, se coge un poquito de cada una y se echa dentro del Nkuyo, y luego se levanta y se coloca sobre Ngurufinda fuera de la tela, y sobre el tablero se colocan el Nkuyo y en el centro la lerí de ounko y el ozun. Se le prende itaná melli y se procede a borrar la firma del suelo con la tela negra. Esto se pregunta para donde va.

Terminado esto se deja así toda la noche hasta la mañana siguiente para lavar todo con otí y sellar el Nkuyo. Este luego se lava y se le da de comer 3 plumas distintas, como jiojio, osaddié y akukó.

Las ewés se guardan para cargas y se le ponen dentro a Ngurufinda, junto con las elenu de los animales.

Con esto termina la ceremonia del tablero para Ngurufinda, y para dejarlo mas fuerte el tratado, se hace afoché de bogbo ewé y lerí de los animales, y por el huequito del centro se carga con eso y bogbo aché.

**Nota:** siempre que come algo, come el tarro si se tiene montado, que por lógica o se monta antes o en esta ceremonia, pues sin el no se puede trabajar en el tablero. Y otro punto importante, se puede montar también el tarro y no el guardiero, pues el tarro hace de guardiero, pero es mejor hacerlo los dos o mejor dicho tenerlo los dos.

# Tratado de los Ozain de fundamento de los Ochas

Los Orichas, cada uno tiene su Ozain, este bajó a la tierra con ellos, en el momento de la creación. Esto se encuentra reflejado en el Oddún Oché Yekún. En este tratado se darán los mas comunes, estos son Ozain que se montan en determinadas tinajas, güiras, ayés, es decir donde la deidad mejor trabaje.

## Ozain iré de Elegguá

Este se puede montar en un güirito, pero esta vez lo haremos en una ikokó de barro, y se tapa por una igbá con un hueco en el centro.

**Carga:** atitán de todos los comercios de la ciudad, o de partes de la ciudad, entrada y salidas de la ciudad, lino de mar y de río, ashibbatá, flor de agua, ekú, eyá, awaddó, 7 atarés, 7 pedacitos de obbi, raíz de ceiba, atiponlá, bleo colorado, cardo santo, misi misi, vergonzosa, piedra de imán, limallas de 7 metales, amansa guapo, cambia voz, vence batalla, para mí, vencedor, abre caminos, jala jala, amalá cruda, obi osun ero kolá, 4 anzuelos que se amarran en el centro con raíz de ewé erán, bibijaguas con su tierra, 3 moscas cantáridas, lenú de eyá keké y lerí del mismo, lerí de ekuté, de akukó, de jiojio meta que se da a la carga antes de sellarlo, de ounko, de ekú, 21 monedas, tiroko de Ayacuá eleses y lerí de la misma, epó, otí, oñí, 3 ikines de Orunmila, 7 ewereyeye, 3 mates rojos 3 ojos de buey, 7 atarés ogguma, iyefá de Orunmila, efún, azogue, coral, azabache, ámbar, y se le pregunta a Elegguá si cierra. Si dice que no se le sigue preguntando hasta que cierre. La otá se busca en el niwé como es sabido.

## Procedimiento

Lo primero es hacer un Osain con 21 ewés de Elegguá y un machuquillo con lo siguiente:

**Machuquillo:** obbi osun ero kolá, ecú eyá awaddó, obbi tuto, epó, efún otí, otí güigüí addún, canela, ewés álamo, pega pollo, yamao, valeriana,

mejorana, yedra, hierba buena, botón de oro, lino de mar y de río, ashibbatá, flor de agua, la yema de un huevo, omí ibbú, omí okún, omí Olofi, oñí y las 7 pimientas de guinea.

Luego, se amarran los 4 anzuelos con la ewé erán que será lo que se coloca encima del tiroko de la Ayacuá que es lo primero que se pone con las firmas. Sobre los anzuelos se coloca la piedra imán, luego el machuquillo y sobre esto se pone la otá, que quede bien asentada sobre el aché. Luego se sigue colocando alrededor todos los demás ingredientes mencionados que se pueden poner ligados con omiero y 1 yema de huevo. Al final se remata con un ileké de Elegguá que se lava en el omiero, que ha de ser de cuentas negras y blancas.

Al terminarlo se le cantan 7 súyeres de Ozain y 3 de Elegguá, se le da una mano de coco y si otán se le da 1 osaddié y 3 jiojio de los que se le añade las lerí, kokán y eleses a la carga. Entonces lo sellamos con la igbá y se cementa alrededor para ponerle 21 caracoles alrededor cargados con 1 ataré cada uno. Ahora es cuando se le da de comer en chilekún ilé junto con los demás Elegguás de la casa.

Al terminar se le ponen 7 pelotas de aché alrededor que se hacen con: ekú, eyá, epó, obi rayado, awaddó molido, aché de cáscara de ichú, ichú asado, amalá cruda, oñí, otí, obi osun ero kolá, y 3 atarés dentro de cada una con 1 centavo por cada una también. Esto se le coloca alrededor del Ozain o alrededor de los Elegguá de manera que queden el Ozain en el centro, los Elegguá si hay varios alrededor y luego las bolas de aché alrededor de todo. Se hace en chilekún ilé. Al día siguiente se colocan dentro de una igbá y se le pregunta a Elegguá cuantos días a de estar, y luego se monta sobre el Ozain. El camino se pregunta si erita merin de ilé a a la esquina de la casa.

Este Ozain come siempre que come Elegguá, y se le sopla vino seco y otí. No se le echa agua nunca. Sobre el mismo se le pone un garabato de jala jala entizado en cuentas de Elegguá rojo negro, y blanco negro.

## Ozain de Elegguá

Este es otro Ozain de Elegguá.

**Carga:** kokán de ekú, pezuñas de las patas de delante, lerí de ekú y de ayá en polvo, afochés de patas de gallo con su lerí, 7 atarés, cuentas de

distintos colores, jujú de etú, de la cola de akukó, hierba fina, pata gallina, bleo espinoso, helecho macho con raíz, orí, achá, amalá cruda, omí Olofi, 10 reales, polvo de oro, efún, 3 azabaches, 3 corales, ikí amansa guapo, cambia voz, vencedor, vence batalla, para mí, yamao, estos se meten 1 día antes en aguardiente y omí laza, otí, epó, lleva 3 oraciones que se rezan por la persona que lo está montando antes y después de montarlo, estas son, San Luis Beltrán, San Alejo para los enemigos y Justo Juez para hombre y mujer. Estas se escriben y se meten dentro. Antes se le da 1 akukó a Elegguá, y se le da de comer a los palos antes de ponerlos en la carga. Al akukó se le arranca con la lengua con los dientes y se le saca el kokán, entonces se entizan los palos, el kokán y la lenú con hilos de colores, negro, rojo, azul, amarillo, verde, blanco y morado. Luego los papeles con las oraciones se enrollan alrededor de los mismos, y estos a su vez en una bolsita de piel de ounko. Todo se mete dentro y se sella.

Se le da de comer con Elegguá osaddié melli, y las lerí y kokán van en la carga. Este Ozain puede vivir dentro de 2 jícaras o en una bolsa de piel de ounko dentro de la cazuela de Elegguá.



# TRATADOS DE OSHA IFA

## Tratado Enciclopédicos de Caminos de Ifá (17 volúmenes)

Volumen 1: *Eyigbe y Omolúos*

Volumen 2: *Oyekun y Omolúos*

Volumen 3: *Iwori y Omolúos*

Volumen 4: *Odi y Omolúos*

Volumen 5: *Iroso y Omolúos*

Volumen 6: *Ojuani y Omolúos*

Volumen 7: *Obara y Omolúos*

Volumen 8: *Okana y Omolúos*

Volumen 9: *Ogunda y Omolúos*

Volumen 10: *Osa y Omolúos*

Volumen 11: *Ika y Omolúos*

Volumen 12: *Otrupon y Omolúos*

Volumen 14: *Irete y Omolúos*

Volumen 15: *Oshe y Omolúos*

Volumen 16: *Oragun y Omolúos*

Volumen Especial : *La Colección* Todos los Volúmenes ( 1 al 16 ) en uno.

## Tratados de Osha Ifa

Volumen 1: *Tratado de Eshu-Elegbara* (Tomo 1)

Volumen 2: *Tratado de Eshu-Elegbara* (Tomo 2)

Volumen 3: *Tratado de Oggún*

Volumen 4: *Tratado de Oshosi*

Volumen 5: *Tratado de Osun*

Volumen 6: *Tratado de Obatalá*

Volumen 7: *Tratado de Yemayá*

Volumen 8: *Tratado de Shangó*

Volumen 9: *Tratado de Oshún*

Volumen 10: *Tratado de Oyá*

Volumen 11: *Tratado de Yewá*

Volumen 12: *Tratado de Obba*

Volumen 13: *Tratado de Orisha Oko*

Volumen 14: *Tratado de Aggayú*

Volumen 15: *Tratado de Inle*

Volumen 16: *Tratado de Azowano*

Volumen 17: *Tratado de Atefá*

- Volumen 18: *Tratado de la Ceremonia de Awofakan e Ikofafun Ni Orunmila*
- Volumen 19: *Tratado del Ebbó de Ifá*
- Volumen 20: *Tratado de Eggun* (Tomos 1 y 2 juntos)
- Volumen 21: *Tratado de Orun* (Tomo 1 y 2 juntos)
- Volumen 22: *Tratado de Osain* (Tomo 1)
- Volumen 23: *Tratado de Osain* (Tomo 2)
- Volumen 24: *Tratado de Osain* (Tomo 3)
- Volumen 25: *Tratado de Oduduwa* (Tomo 1)
- Volumen 26: *Tratado de Oduduwa* (Tomo 2)
- Volumen 27: *Tratado de Olokun*
- Volumen 28: *Tratado de Orí*
- Volumen 29: *Tratado del Ituto*
- Volumen 30: *Tratado de los Ibeyis*
- Volumen 31: *Tratado de Akuakuanado* [Wanaldo],
- Volumen 32: *Tratado del Pinaldo*
- Volumen 33: *Tratado de Odde*
- Volumen 34: *Tratado de Añá*
- Volumen 35: *Tratado de los Tableros de Ifá*
- 
- Volumen 36: *Tratado de Oddun de Ifá*
- Volumen 37: *Tratado de Odun de Ifá*
- Volumen 38: *Awo Orunla: Dice Ifá*
- Volumen 39: Rezos de los 256 Oddun